



Pavarotti chante Noël

(article en page 4)

Photo Jean-Pierre Karsenty

Noël à la télévision

Une heure avec
Fernand Ouellette
à Femme d'aujourd'hui

Ici Radio-Canada

Programme
de la télévision

Semaine du 23
au 29 décembre 1978

Volume 12
numéro 52

• Le 23 décembre à 10 h 30, les **Héros du samedi** nous invitent à assister à une démonstration de gymnastique acrobatique donnée par les *Voltigeurs de Saint-Hyacinthe*. Serge Chagnon, directeur des Voltigeurs, sera le commentateur. Animateur: Guy Ferron. Réalisation: André Latour.

A la **Soirée du hockey**, à 20 heures, les reporters sportifs René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval décriront le match disputé entre les Rockies du Colorado et les Canadiens, au Forum. Réalisation: Michel Quidoz et Jacques Primeau.

Le dimanche 24 décembre à 13 heures, à l'émission **Football américain**, le commentateur Raymond Lebrun, l'analyste Jean Séguin et l'animateur en studio Serge Arseneault nous décriront le match éliminatoire de la saison. Réalisation: Julien Dion.

• C'est le mardi 26 décembre à 21 heures que la télévision de Radio-Canada présentera sa **Revue de l'année 1978** au Canada et à l'étranger. Une année mémorable qui aura compté trois papes et le sommet de Camp David. Les animateurs Roger Bouchard et Michel Benoit nous parleront des élections dans les différentes provinces du Canada, des conférences fédérales-provinciales, des élections législatives en France, des élections partielles au Congrès américain, des élections municipales de Montréal, sans oublier la tragédie du Liban, les troubles en Iran, les suicides de Jonestown, la chute du satellite soviétique en Alberta, le naufrage d'un super pétrolier sur les côtes de Bretagne, l'assassinat d'Aldo Moro, l'enlèvement du baron Empain et les nombreuses prises d'otages. Réalisation: Michel Hébert, assisté de Diane Besner.

• A l'émission **Rencontres**, le mardi 26 décembre à 23 heures le père René Voillaume, fondateur des Petits Frères de Jésus, viendra nous parler de sa communauté, du père Charles de Foucauld, du Christ, du christianisme et des chrétiens. Le père

Voillaume, qui n'a cessé depuis 30 ans de partager son expérience d'abord avec les disciples de Charles de Foucauld qu'il a dirigés jusqu'en 1965, et avec tous ceux qui ont le souci d'une vie spirituelle, a écrit maints ouvrages dont: *L'Eternel vivant*, *Prier pour vivre*, *A la suite de Jésus*, *Au coeur de la messe*, etc. L'oeuvre du père Voillaume est considérée comme l'un des fondements essentiels du renouveau spirituel que connaissent les chrétiens. Animateur: Marcel Brisebois. Réalisation: Raymond Beaugrand-Champagne.

• Dorénavant, **Télé-sélection** sera télévisée le jeudi à 23 h 20 et nous permettra de revoir les meilleurs films des séries **Colombo**, **Madigan** et **Banacek** et autres suspenses.

Nous verrons ainsi: le 28 décembre (à 23 h 00): *Le Chant du cygne*, avec James Caan; le 4 janvier: *Match dangereux*, avec Peter Falk; le 11 janvier: *Au nom de la femme*, avec Barbara Eden; le 18 janvier: *Enquête à Lisbonne*, avec Richard Widmark; le 25 janvier: *Chérie, je te présente ma femme*, avec Norman Fell et Larry Hagman; le 1er février: *Dernière croisière*, avec Richard

• **Vedettes en direct** présente, le vendredi 29 décembre à 20 h 30, le groupe Garolou. Ce quintette composé de trois musiciens d'origine québécoise et de deux d'origine ontarienne s'est fixé comme objectif de faire connaître à un public jeune des chansons traditionnelles arrangées de façon contemporaine. Michel et Marc Lalonde, Réginald Guay, Michel De Guire et Robert Marchand, dits les Garo-

lou; le 8 février: *le Shérif*, avec Ossie Davis; le 15 février: *la Croix de Makere*, avec George Peppard; le 22 février: *Désert de sang*, avec Andy Griffith; le 1er mars: *Subconscient*, avec Peter Falk; le 8 mars: *Hommes mariés seulement*, avec David Birney, et enfin, le 15 mars: *Enquête à Harlem*, avec Richard Widmark.

Du 18 au 22 décembre

On verra aux **Coqueluches**, le **lundi 18 décembre**: les Chanteurs de Longueuil, Jeanjonus et Nicolette, Jean Faber, Monique Vermont, Jeannot Lessard et Michel Graveline; le **mardi 19**: Claude Steben, Robinette, Grujot et Délicat et Reynald Bouchard; le **mercredi 20**: Dany Aubé, Steve Fiset et Guylaine Campion; le **jeudi 21**: Anne-Marie, Emmanuelle, Denise Parent et Jean-Pierre Corbeil; le **vendredi 22**: Régis Simard, Jackie Rousseau, Poku, Art Québec et Pepper, le clown.

L'Heure de pointe accueillera, le **mardi 19 décembre**: Viola Léger; le **mercredi 20**: Dominique Tremblay; le **jeudi 21**: les Sortilèges, et le **vendredi 22**: Paul Trépanier et les Petits Chanteurs du Mont-Royal.

lou, ont déjà à leur actif deux microsillons et ils sont avantageusement connus dans tous les milieux francophones, des Maritimes à la côte ouest, en passant par le Québec. A **Vedettes en direct**, les Garolou interpréteront *la Complainte du maréchal Biron*; *Je me suis habillé en plume*; *Wing tralala*; *Alouette*; *Victoria* et *A la claire fontaine*. Réalisation: Marcel Brisson.



Un pays, un goût, une manière, 23 h 50: **lundi 11**: «Les Feux fermés au pays de l'hiver». Conserver le feu n'a jamais été simple pour nos ancêtres. **lundi 18**: «La Pêche». Bien avant que Jacques Cartier ne remonte le St-Laurent, les pêcheurs basques avaient découvert la richesse de ces eaux.

Initiation à la musique, 16 h 00: **dimanche 17**: «Formons un orchestre» (dern. de 2).

Les Chiboukis, 15 h 45: **lundi 18**: «Les Chiboukis s'illuminent».



Société
Radio-
Canada

Ici Radio-Canada télévision

Société Radio-Canada
Boîte postale 6000, Montréal
Code postal: H3C 3A8
Téléphone: 285-3453

Rédacteur en chef:
Marguerite Baudry

Mise en pages: Laurent Detilleux

Rédacteurs:
Fernand Côté, Hélène Fecteau,
René Houle, Claude Lacombe

Responsables des horaires:
Francine Laniel et Elise Piché

Composition:
Centre Graphique Métropolitain (77), Inc.

Photomontage:
R.P.J. Litho, Inc.

Impression:
Librairie Beauchemin, Ltée

Pour commander un abonnement (\$13 par année) ou nous faire part d'un changement d'adresse, adressez votre correspondance à

Ici Radio-Canada télévision
a/s Agence d'abonnement Periodica, Inc.
C.P. 220
Ville Mont-Royal, P.Q.
H3P 3C4
Téléphone: 274-5468

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec —
numéro D 715-377

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada télévision peuvent être reproduits librement.

44e Gala des artistes français 77
le 24, 19 h 30

Des planches à la corde raide

Le 24 décembre à 19 h 30, les **Beaux Dimanches** proposent aux téléspectateurs un spectacle unique en son genre, l'événement artistique annuel des Parisiens: le **Gala des artistes de France**.

Cette production de l'Union des artistes de France, réalisée par Claude Barrois, met en vedette de nombreux comédiens et comédiennes dont certains sont connus universellement. Tous ces artistes présentent au gala annuel un numéro de cirque. Défi extrêmement difficile à relever. Les spectateurs deviennent ce qu'il en coûte de travail, de patience et d'audace à une personne dont ce n'est pas le métier habituel, un comédien, par exemple, pour arriver à danser sur la corde raide ou à dompter des fauves.

Le **44e Gala des artistes de France 77**, qu'on verra la veille de Noël, a exigé de tous les participants des semaines, voire des mois de travail acharné. On n'apprend pas la voltige équestre ou le ballet aérien ou le trapèze en quelques heures de répétition.

La plus brillante nuit de la saison parisienne avait pour thème, en 77: «Le 100e anniversaire de la machine parlante». Pour cette raison, beaucoup de chanteurs et chanteuses se sont joints aux vedettes du cinéma, de la télévision et du théâtre. Après avoir conquis les Etats-Unis en 76 sous le titre de *Circus of the Stars*, le **44e Gala des artistes de France** a fêté ses retrouvailles avec Paris, en 77, sous le chapiteau du Cirque d'Hiver.

Ont participé à ce gala, dans l'ordre où ils apparaîtront dans le film: Claude Bessy, Claire Motte, Patrick et Alexis Gruss, dans un pas de quatre équestre; Rika Zarai en prestidigitateur; les Haricots rouges sur vélos acrobatiques; Francine Berger et Bérangère Dautun en ballerines sur corde lisse; Jack Diéval dans un numéro intitulé *la Machine à écrire*; Carène Chéryl en dresseur de chiens savants;

les Etoiles en mangeurs de feu; Dani en dompteur de chimpanzés; Maria d'Apparecida dans un saut de la mort; Petula Clark et Yves Saint-Martin dans le numéro classique de l'homme scié; Nicoletta en dompteuse de lions; José Todaro en voltigeur équestre; Rita Streich en dresseuse de perruches; Marcel Amont en funambule; Michel Legrand en conducteur de voiture truquée; Danyel Gérard en grand cavalier; Jean et Corinne Le Poulain en magiciens; Nicky Nancel en dompteur d'éléphant et, pour terminer, Guy Marchand et Valentine Ducray au trapèze.

Rika Zarai



Petula Clark



Nicoletta



Salut ben, pis merci!
le 24, 22 h 00

Une rencontre Suisses-Québécois à l'île d'Orléans

Le 24 décembre de l'année dernière, les téléspectateurs de Radio-Canada assistèrent, ravis, à une émission intitulée *Veillée de Noël Canada-Suisse*. Et ce fut un tel succès auprès du public qu'à la demande de celui-ci, il fallut la présenter en reprise le 22 janvier suivant.

Il s'agissait, on s'en souvient, d'une émission conjointe Canada-Suisse via le satellite de télécommunications Intelstat qui permettait aux Québécois de voir comment on célèbre la Noël à Grimentz, en Suisse, et aux Helvètes de constater comment on fête la Noël à l'île d'Orléans.

Ces réjouissances simultanées enchantèrent tout le monde. Du côté québécois, il y avait

Edith Butler



la charmante et talentueuse Edith Butler qui chantait son Acadie natale et Mme Georgianna Audet et ses danseurs dans des gigue, des rondes et des farandoles typiquement de chez nous. Pendant toute cette émission réalisée au Québec par Roger Fournier et en Suisse par Jean-Marcel Schorderet, les téléspectateurs ne furent séparés les uns des autres que par le petit écran. Le but primordial de cette célébration conjointe par-dessus 6 000 km de distance était de permettre justement d'abolir cette dernière. Tout le monde, Suisses comme Québécois, chantèrent, dansèrent et s'amuserent ensemble.

Il ne pouvait donc qu'y avoir un jour une suite à ce bon voisinage. Et c'est ce qui arriva en effet quand les principaux «personnages» de l'émission, du côté suisse, décidèrent de venir rencontrer leurs pairs à l'île d'Orléans.

Aussi, le 24 décembre prochain à 22 heures, les téléspectateurs des **Beaux Dimanches** pourront assister à cette inoubliable rencontre à l'île d'Orléans, dans une émission intitulée **Salut ben, pis merci!**

A nouveau, Edith Butler et Georgianna Audet sont de la partie et organisent, avec la maestria qu'on leur connaît, visites, réceptions, fêtes. Au cours de cette rencontre qui durera une semaine, le boulanger de Grimentz, par exemple, fut reçu par le boulanger de l'île d'Orléans; et de même avec les autres: la tisserande, le peintre, le chasseur, etc. Quand les gens de Grimentz retourneront chez eux, ils sauront, entre autres choses, ce qu'est une épluchette de blé d'Inde...

Donc, **Salut ben, pis merci!** est une émission à ne pas manquer. Signalons que plusieurs séquences de l'émission *Veillée de Noël Canada-Suisse* ont été incorporées à cette rencontre afin que le tout soit parfaitement cohérent et significatif.

Réalisation: Lise Chayer. Assistante: Jocelyne Hade-Cassivi.
R. H.

Luciano Pavarotti chante Noël
le 24, 21 h 00

Superbe concert d'airs de Noël

Dans le cadre de la série **les Beaux Dimanches**, la télévision de Radio-Canada présente, le 24 décembre à 21 heures, **Luciano Pavarotti chante Noël**, une émission réalisée par Jean-Yves Landry, avec le célèbre ténor de la Scala de Milan et du Metropolitan Opera House de New York, entouré des Petits Chanteurs du Mont-Royal et des Disciples de Massenet, accompagnés par un orchestre symphonique sous la direction de Franz-Paul Decker. Un remarquable concert de Noël enregistré dans le décor somptueux de l'église Notre-Dame de Montréal en présence de plus de trois mille cinq cents spectateurs.

Pavarotti est le plus grand ténor italien d'aujourd'hui et sa renommée s'étend sur les cinq continents. Chacun de ses concerts est un événement musical et sa voix se prête d'une façon admirable au répertoire des chants de Noël. Né à Modène en 1940, Luciano Pavarotti a voulu être professeur avant de devenir chanteur professionnel. Il remporta les honneurs du concours international de chant de Reggio Emilia en 1961, et c'est là également qu'il fit ses débuts dans *la Bohème* (Rodolphe). Son immense succès lui procura immédiatement des engagements dans toute l'Italie. Idole des amateurs d'opéra, Luciano Pavarotti possède une voix unique que les critiques du monde entier ont célébrée. On peut résumer tout ce qu'ils ont écrit sur son art en citant ces quelques lignes: «Son excellente technique de chant, l'extrême richesse de timbre, la beauté du phrasé et de l'expression et sa musicalité en font le spécialiste actuel des rôles de bel canto, et il renoue ainsi avec la tradition, un peu perdue, des grands ténors italiens du passé».

Le répertoire des chants de Noël convient admirablement à ce grand ténor italien inégalable dans ces airs empreints d'une douceur et d'un éclat incomparables.

Le concert débutera par une

paraphrase d'airs de Noël interprétés par l'orchestre dirigé par Franz-Paul Decker. Noël allemands, Noël anglais, Noël français et Noël italiens qui expriment la fraîcheur, la naïveté et la religiosité de la Nativité.

Accompagné par l'orchestre symphonique, Luciano Pavarotti interprétera deux chants de Noël qui expriment tout le caractère de la Fête: *Minuit, chrétien* et *Pieta signore*.

C'est Pierre Grandmaison, titulaire des orgues de Notre-Dame, qui accompagnera les Petits Chanteurs du Mont-Royal dirigés par leur chef Gilbert Patenaude dans une autre paraphrase d'airs de Noël. Un chœur de voix d'enfants dont la renommée dépasse nos frontières et qui connaît tous les raffinements et les délicatesses de la musique d'église.

Accompagné par le chœur des Disciples de Massenet et l'orchestre dirigé par Franz-Paul Decker, Luciano Pavarotti interprétera le célèbre *Ave Maria* de Schubert avant de chanter le *Mille cherubini in coro*, un autre Noël signé Schubert, arrangement de Melichar.

Et nous verrons et entendrons les Disciples de Massenet interpréter *O Jesu Christe* de van Berchem. Précisons que le chœur des Disciples de Massenet vient de célébrer le 50e anniversaire de sa fondation. Au cours des années, le chœur fondé par Charles Goulet a participé à de nombreux concerts sous la direction des chefs les plus prestigieux au Canada, aux Etats-Unis et en Europe. René Lacourse est l'actuel directeur musical des Disciples de Massenet et c'est lui qui a préparé le chœur des Disciples pour ce mémorable concert de Noël.

Luciano Pavarotti interprétera ensuite deux autres airs fameux: l'*Agnus Dei* de Bizet et le *Gesu bambino* de Yon. Dans l'*Agnus Dei*, le ténor sera accompagné par l'orchestre symphonique et dans le *Gesu bambino*, les Petits Chanteurs du Mont-Royal se joindront au soliste et à l'orchestre.

Pour interpréter le *Panis angelicus* de César Franck, les Pe-

tits Chanteurs du Mont-Royal et les voix de femmes des Disciples de Massenet se joindront à l'orchestre et au ténor.

Enfin Luciano Pavarotti chantera l'*Adeste fideles*, accompagné par les Petits Chanteurs du Mont-Royal, les Disciples de Massenet et l'orchestre symphonique sous la direction de Franz-Paul Decker.

Et ce concert de Noël se terminera par l'exécution de l'*Alleluia*, extrait du *Messie* de Haendel, interprété par les Disciples de Massenet et l'orchestre dirigé par Franz-Paul Decker.

Bref, la télévision de Radio-Canada nous offrira, en cette veille de Noël, un concert avec l'un des plus grands ténors de notre temps dans un répertoire apprécié de tous les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada, dans un décor unique, celui de Notre-Dame de Montréal illuminée.

Claude Lacombe

Equipe de production

Maquilleuse Louise Bach
Graphiques Emile Chevalier
Cinécameraman .. Roland Martin
Caméramen

.... Jean-Marie Blanchette
.... Claude Daoust
.... Réal David
.... Michel Desbiens
.... Louis Grenier
.... Pierre Labelle
.... Jean Lemieux

Chef machiniste

.... Robert Comète
Dispositif scénique .. Léo Brisset
Aiguilleur Olivier Dufresne
Contrôle d'image

.... Yvon Courteau
.... Gilles Dupré
.... Jean Gravel

Montage magnétoscopique

.... Marcel Pelchat
Eclairage André Nepveu
Prise de son Jean-Marc Rioux
Assistants à la production

.... Pierre P. Girard
.... Guy Legaré
.... Philippe Cournoyer
Script-assistante

.... Marielle Bellemare
Direction technique

.... Jean-Maurice Faucher
Réalisation Jean-Yves Landry

L. Pavarotti et F. P. Decker



Les Disciples de Massenet



Les Petits Chanteurs du Mont-Royal



Luciano Pavarotti



Des émissions spéciales
pour tous

A l'occasion de la fête de Noël, les téléspectateurs de la chaîne française de Radio-Canada auront l'occasion de voir de nombreuses émissions spéciales. Jeunes et moins jeunes pourront ainsi célébrer à leur goût cette période de réjouissances.

Le samedi 23 décembre

Un programme double sera présenté à compter de 14 heures dans le cadre de **Ciné-jeunesse**. A l'affiche: **Lucie et les miracles**, qui raconte comment une petite orpheline a trouvé un papa et une maman. Ce long métrage sera suivi de **les Mystères de la Tamise**, qui nous raconte les aventures de Sam et de son ami Paul qui, à

Le Petit Bourricot brun



Dentelle de Noël



cause de leur passion pour les communications par radio, parviennent à dépister les activités de malfaiteurs.

Le dimanche 24 décembre

Draghetto, cette nouvelle série de dessins animés, débutera le dimanche 24 décembre à 10 heures. Ces 13 épisodes racontent l'histoire de deux dragons, Fumé, le père et Grisù, le fils. Fumé vit en étant heureux de son sort, contrairement à son fils qui voudrait changer le monde et qui est très rebelle.

A 18 h 05, un film de dessins animés intitulé **le Petit Bourricot brun** sera présenté en première. Il nous raconte les aventures d'un petit âne rejeté et méprisé par les hommes aussi bien que par les animaux. Lui-même en vient à croire qu'il n'est utile à personne, jusqu'au jour où des

Le Magicien d'Oz



Les Trois Mages du cosmos



événements imprévus lui permettent de prendre conscience de son rôle. Cette émission sera suivie, à 18 h 30, d'une autre nouveauté intitulée **Dentelle de Noël**. Cette histoire se déroule au Québec en 1824 et illustre la vie d'une petite fille et de sa grand-mère qui fait de la dentelle pour gagner sa vie. Histoire touchante qui s'inscrit dans la tradition des contes de Noël. Interprètes: Guilaine Croteau, Germaine Lemire, Monique Mercure, Marcel Sabourin et Roger Garand. Narration: Geneviève Bujold. Réalisation: Georges Mendeluk.

Le 44e Gala des artistes français 77 vous sera présenté à 19 h 30 et sera suivi par un spectacle de **Luciano Pavarotti**, célèbre ténor de la Scala de Milan et du Metropolitan Opera de New York. Vous trouverez, dans la présente livraison, des articles consacrés à ces deux émissions spéciales et sur l'émission intitulée **Salut ben, pis merci!** qui sera diffusée à 22 heures, et qui a été réalisée à l'île d'Orléans par Lise Chayer.

Le lundi 25 décembre

A 11 heures, les jeunes pourront voir une émission spéciale de **l'Évangile en papier**, qui a pour sujets «L'Annonciation» et «La Naissance à Bethléem». Réalisation: Gérard Chapdelaine.

A midi trente, **le Magicien d'Oz**, qui raconte l'histoire d'une petite fille du Kansas qu'un cyclone transporte au pays d'Oz occupé par les nains. Ce film, qui date de 1939, met en vedette Judy Garland.

Le Carnaval des animaux est le titre de l'émission que vous verrez à 17 heures. Il s'agit, bien sûr, d'une adaptation originale de l'oeuvre du compositeur Camille Saint-Saëns. Réalisation: Guy Rajotte. (Pour plus de détails, lire notre article en page 10).

Le premier ministre du Québec, M. René Lévesque, et le lieutenant gouverneur, M. Jean-Pierre Côté, présenteront leurs voeux à la population, à 18 h 05. Cette émission sera suivie d'un film pour les jeunes: **Garou-chigar**. Cette réalisation qué-

bécoise d'Alain Girouard est une fantaisie sur un thème de circonstance. Un vieillard à barbe blanche se promène dans la neige en distribuant des friandises aux enfants.

Fondée en 1965, la **Chorale de Matane** que l'on nomme «Les Voix de la vallée», interprétera plusieurs chansons traditionnelles, à 18 h 30. Réalisation: Gilbert Langlois.

En soirée, vous verrez deux émissions spéciales. Tout d'abord le **Spectacle d'Yvon Deschamps** suivi du **Concert de François Dompierre**. (A lire en pages 6 et 7).

Le mardi 26 décembre

Le Noël de Miguelito, un film pour les jeunes, sera diffusé à 18 h 30. Il raconte l'histoire du petit Miguelito, qui est muet et qui déteste la fête de Noël parce qu'elle lui rappelle la mort de son père survenue lors d'un accident. Heureusement, ses amis l'aideront à découvrir un nouveau sens à Noël.

Le mercredi 27 décembre

A 18 h 30, les jeunes pourront voir un film de dessins animés créés d'après le célèbre **Casse-noisette** de Tchaïkovski.

Le vendredi 29 décembre

A 18 h 30, vous pourrez voir une autre émission spéciale qui a pour titre: **les Trois Mages du cosmos**. Ces dessins animés ont été réalisés d'après une histoire originale de Patrick Loubert. L'arrivée de trois visiteurs étrangers dans une petite ville ordinaire, à la veille de Noël, change la vie de ses habitants. Depuis 2000 ans, ces trois mages sont à la recherche de la signification d'une étoile particulièrement brillante. Pierre, un petit garçon de cette ville, se rend compte qu'il s'agit de l'étoile de Bethléem et, accompagné de son oie Lucie, il guide les mages à travers la ville afin qu'ils découvrent le sens de la fête de Noël. Cela entraîne la redécouverte de Noël par tous les citoyens de la ville.

H.F.

Yvon Deschamps en spectacle

lundi 25, 20 h 30

Le cadeau de Noël
d'Yvon Deschamps

Le soir de Noël, lundi 25 décembre à 20 h 30, la télévision de Radio-Canada présentera la première partie du spectacle que le fantaisiste Yvon Deschamps donnait à la Place des Arts de Montréal à l'automne 1977. Cette émission s'intitule **Yvon Deschamps en spectacle** et elle comprend six numéros: les chansons *C'est comme ça la vie* (musique de Judith Richards); *Oublions* (musique de François Cousineau), et *Je l'aime ah oui je l'aime* (musique de Serge Vallières), et les monologues intitulés *la Fierté*, *les Vieux* et *la Violence*. La seconde partie du spectacle de la Place des Arts sera présentée le 31 décembre à 20 h 30 dans le cadre des **Beaux Dimanches**.

C'est en 1968 qu'Yvon Deschamps écrivait ses premiers monologues: *Les unions*, *qu'os-sa donne*, *Pépère*, *Tesstradinai-re*, *Nigger black*. En faire l'énumération, c'est évoquer dix ans de l'histoire du spectacle au Québec, c'est revivre des soirs où nous avons ri de nos travers, en compagnie d'un conteur qui sait s'amuser à caricaturer les gens d'ici. Dans le texte de présentation des disques de ce spectacle, on peut lire: «Dix ans déjà qu'il nous fait rire, qu'il nous émerveille, qu'il raconte des réalités dépassant toujours la fiction. Bien que son personnage fétiche soit mort avec le *boss*, chacun de ses monologues continue de recéler une part de drame, comme une angoisse qu'il s'ingénie à rendre drôle afin de mieux la dissimuler. C'est du comique de situation, certes; c'est aussi du pathétique.»

A vrai dire, l'art d'Yvon Deschamps s'identifie avec la vie et si le chansonnier sourit avec nous de nos bonheurs, il déclenche le rire dès qu'il parle de nos malheurs et de nos travers. «Castigat ridendo mores», dit la maxime et, à sa manière, Yvon Deschamps est un sage qui aide les gens à se débarrasser de leurs complexes, de leurs peurs et de leurs manies.

Une fois de plus, Yvon Deschamps attaque... en douceur et dans le rire. Il est question de violence d'un individu à l'autre et personne n'est épargné (pensiez-vous être dans la ligue des non-violents?). Deschamps parle de cette «fierté d'être québécois» tant à la mode (on sait bien que tout ce qui n'est pas «québécois» n'est pas bon!..) Mais il s'agit de découvrir la deuxième dimension. De plus, Yvon Deschamps personnifie le Temps qui va et vient et joue beaucoup de tours à beaucoup de gens. Il est question aussi d'amour entre deux vieux, qui après 52 ans de vie commune, se posent des questions sur leur union. Madame va-t-elle «retourner chez sa mère» à 70 ans?

Des monologues, des chansons et du rire à revendre. Un spectacle qui se présente comme le «show» de la vie, et la vie dans le «show». En somme, le chansonnier jongle avec les mots et la musique de tous les jours. Une heure de détente inoubliable.

Equipe de production

Cameramen Gilles Cuerrier
Raymond Latour
Claude Dubé
Michel Marcoux
Daniel Rancourt

Eclairage Michel Beaulieu
Son Filtrosion
Direction technique

.... Edouard Dasco

Directeur de production
.... Jacques Méthé

Producteur associé
.... Guy Latraverse

Producteur Serge Doyon
Réalisateur

.... Jean-Claude Labrecque



Dompierre!

lundi 25, 21 h 30

En première à la télé: le Concerto de François Dompierre

En guise de cadeau de Noël aux téléspectateurs du réseau français, la Société Radio-Canada offre, le lundi 25 décembre à 21 h 30, un spectacle de grande classe intitulé tout simplement **Dompierre!**

Dompierre? François, bien sûr, auteur-compositeur et interprète.

Il est évidemment le mieux placé pour nous parler de cette émission spéciale de Noël: «**Dompierre!** une première à la télévision d'un *Concerto en la majeur* pour piano et orchestre. 1er mouvement: *Turbulence*; 2e: *Brunante*; 3e: *Spirale*. Une première apparition à la télévision: celle d'Edith Boivin-Béluse, pianiste. Et la création de deux chansons inédites: *Chanson sans paroles* et *la Balançoire*, sur un texte de Luc Plamondon, et la reprise d'une chanson dont les paroles sont de Pauline Julien, *l'Ame à la tendresse*, toutes trois interprétées par la grande Maureen Forrester.

«Voilà l'émission **Dompierre!** que présente le Service des émissions musicales de Radio-Canada, avec la collaboration de l'Orchestre symphonique de Montréal que j'aurai l'honneur de diriger ce soir-là.

«C'est au printemps 76 que nous est venue l'idée de créer un concerto pour piano et orchestre à la télévision. Quand le réalisateur Pierre Morin m'a demandé d'écrire cette oeuvre, j'ai accepté avec plaisir. C'était mon premier concerto et tout un défi à relever. Le style de l'oeuvre va en surprendre plusieurs. Bien qu'il soit de forme classique, avec les trois mouvements et la construction traditionnelle, tous les thèmes en sont puisés à la source des musiques populaires de notre culture nord-américaine. Sans vouloir faire un (villain) jeu de mots, je pourrais dire que c'est un concerto déconcertant. Je n'ai pas voulu faire une musique lourde, sérieuse ou sévère, mais au contraire une musique pleine de surprises, de rires, de mélancolie et de danse».

Commentaire d'un journaliste qui a vu l'émission en avant-première: «C'est une musique fougueuse, endiablée, remplie d'humour et de tendresse à la fois, une musique qui puise autant au jazz américain, aux rythmes de Gershwin qu'au folklore québécois le plus pur. *Le Concerto en la majeur* de François Dompierre vous emporte dans un tourbillon de joie de vivre. Il vous soulève de votre siège. C'est une fête pour l'oreille... par sa facture, par l'interprétation remarquable de la jeune pianiste Edith Boivin-Béluse, accompagnée avec enthousiasme par les musiciens de l'OSM et ceux de Dompierre.»

François Dompierre termine la présentation de l'émission en nous disant: «Mon amie la pianiste Edith Boivin-Béluse interprète le *Concerto* avec tout l'enthousiasme dont je la savais capable. En l'entendant jouer pour la première fois, j'ai compris que seule une pianiste aussi au fait de la musique classique que de la musique populaire pouvait réussir à bien jouer cette oeuvre. Je lui tire mon chapeau. Ajoutons qu'elle a été admirablement secondée par les quatre merveilleux musiciens que sont Richard Provençal à la batterie; Jean-Marie Benoit à la guitare; Michel Donato à la basse électrique, et André Proulx au violon folk. En terminant, je veux dire l'extraordinaire souvenir que je garde de Mme Maureen Forrester. Elle m'a fait l'honneur d'ouvrir l'émission en interprétant trois de mes chansons. Elle a su rendre les textes de Luc Plamondon et de Pauline Julien avec toute la chaleur qu'on lui connaît. Quelle grande artiste! Et quelle expérience inoubliable pour moi!»

François Dompierre

Pour résumer brièvement la carrière de l'auteur du *Concerto en la majeur*, rappelons que François Dompierre, né à Ottawa en 1943, a étudié le piano à l'Université d'Ottawa et l'orgue au Sacré-Coeur de la capitale fédérale. Il a été arrangeur musical pour des dizaines de chansonniers québécois, dont Félix

Leclerc, Pauline Julien, Renée Claude, Pierre Calvé, Claude Gauthier, Monique Leyrac et Christine Chartrand. Dompierre a composé également beaucoup de musique de films, comme *Yul 871* et *la Gammick* de Jacques Godbout; *O.K. La Liberté* de Marcel Carrière; *Partis pour la gloire* de Clément Perron, etc. Outre de nombreuses participations à des émissions musicales de Radio-Canada, François Dompierre a créé la comédie musicale *Demain matin, Montréal m'attend*, en collaboration avec Michel Tremblay. Enfin, sa dernière création, le *Concerto pour piano et orchestre* qu'on entendra le soir de Noël, sera enregistré sur disque par la célèbre compagnie Deustchgramofon, l'auteur ayant été approché par le directeur, Rainer Brock, de Hambourg en Allemagne.

Edith Boivin-Béluse

Inconnue des téléspectateurs puisqu'elle fera ses débuts au petit écran le 25 décembre, Mme Edith Boivin-Béluse a pourtant déjà fait sa marque dans le monde musical québécois. Bachelière en musique et M.A. de l'École de musique Vincent-d'Indy et premier prix du Conservatoire de musique du Québec en 1972, Edith Boivin-Béluse est lauréate des Festivals de musique du Québec, du Concours de l'OSM et répétitrice à l'Opéra du Québec. Elle a été soliste à la Place des Arts dans le *Concerto pour piano en ré mineur* de J.-S. Bach. Très éclectique, Edith Boivin-Béluse aime autant la musique ancienne que le jazz et le rock, et la solide formation qu'elle a reçue lui permet de jouer le concerto de Dompierre avec la même passion qu'elle jouerait un concerto de Beethoven, de Liszt ou de Gershwin.

Fernand Côté

Equipe de production

L'OSM avec Charles Dutoit
 directeur artistique
 Calvin Sieb premier violon
 Jean-Marie Benoit
 guitare électrique
 Michel Donato
 basse électrique
 Richard Provençal batterie
 André Proulx violon «folk»
 Neil Chotem
 conseiller à la prise de son
 Hugo Wuethrich
 dispositif scénique
 Francine Boizard costumes
 Jacques Rivest maquillages
 Emile Chevalier
 arts graphiques
 Réal Angers, Jean Lemieux,
 Robert Lowe et Claude Veilleux
 caméramans
 Yves Tétreault aiguilleur
 Jean Goulet vidéo
 André Claessens et
 Marcel Pelchat
 montage magnétoscopique
 Hervé Bibeau prise de son
 André Nepveu éclairages
 Guy Légaré
 assistant à la production
 Marie-Madeleine Sheitoyan
 script-assistante
 Claude Gauthier
 directeur technique
 Pierre Morin réalisateur

E. Boivin-Béluse et F. Dompierre



M. Forrester et F. Dompierre



Fernand Ouellette, poète de la lumière

A **Femme d'aujourd'hui** du **mardi 26 décembre** à 13 h 35, vous verrez un reportage sur Mme Claude Ryan. Cette entrevue qu'elle a accordée à France Nadeau est la première qu'elle donne depuis que son mari a été élu chef du Parti libéral québécois. Nous la verrons chez elle au milieu de sa famille, accomplissant ses tâches quotidiennes. Elle nous fera part de ses nombreuses activités et de son rôle en tant qu'épouse d'un chef de parti politique. Bien qu'elle se sente, semble-t-il, un peu bousculée, elle ne voit pas de conflit entre le féminisme et son rôle actuel. Mme Ryan nous parlera aussi du travail qu'elle faisait auparavant. On sait que Madeleine Ryan fut membre du Conseil supérieur de l'Éducation, de 1973 à 1977, et qu'elle est la seule représentante canadienne à la commission pontificale «Justice et Paix», dont le siège social est à Rome. Ce reportage nous la présentera dans diverses situations et notamment lors d'une réunion de la Fédération des femmes du Québec.

Dans un deuxième temps, Aline Desjardins s'entretiendra avec Pauline Cadieux, auteur du best-seller *la Lampe dans la fenêtre*. Elle nous parlera de *Flora*, qui est le titre du dernier roman qu'elle a publié. Cette femme qui fut correspondante de la Presse canadienne et du quotidien *The Gazette*, est également licenciée en droit, diplômée qu'elle a obtenu à une époque où peu de femmes s'aventuraient dans le domaine juridique. Recherche: Catherine Commandeur. Réalisation: Fernand Choquette.

Une heure avec Fernand Ouellette

L'émission du **mercredi 27 décembre** sera entièrement consacrée à l'écrivain Fernand Ouellette. Bien qu'il soit l'un de nos grands poètes et qu'il soit très connu dans les milieux littéraires, le public connaît malheureusement davantage son nom que son oeuvre.

Trop de gens voient encore le poète comme un être en marge, mystérieux et hermétique. C'est que plusieurs ont peur de lire de la poésie et s'imaginent qu'ils n'y comprendront rien. Cette entrevue, que feront Françoise Faucher et Jean Royer, permettra aux téléspectateurs de prendre conscience qu'un poète est avant tout un homme, mais un homme qui agit avec les mots et pour qui les mots sont ce que les chiffres sont au mathématicien.

Au cours de cet entretien, il nous parlera de son travail et de l'importance qu'ont pour lui certains mots.

De la lumière, il dira que si elle est d'abord une expérience physique, elle traverse aussi toute son écriture et elle est en quelque sorte son pôle. Pour lui, le soleil est la plus belle expérience de la lumière. Dans son livre *les Actes retrouvés*, il parle d'ailleurs de ce soleil: «J'avais besoin d'enraciner le soleil dans mon inconscient pour croire en la vie». «Mais, dit-il, parler de la lumière, c'est aussi parler de notre nuit». Dans ce même ouvrage, il écrit: «Le poète est un spécialiste de la douleur et de la joie. Et entre la lumière et la nuit, la souffrance et le bonheur, il y a pour chacun de nous une foule d'expériences in-

times, secrètes et silencieuses que le poète tente avec sa sensibilité d'exprimer. S'il est quelquefois un être à part, c'est que cette sensibilité plus vive, plus intense, et plus lucide lui fait voir avant les autres les effets de l'ombre et de la lumière». «La poésie, dit Fernand Ouellette, est le langage du désir».

Au XXe siècle, on s'intéresse davantage à la science, à la politique, aux essais sociologiques qu'à la poésie ou même à la vraie littérature. Pourtant, le monde de l'imaginaire, de l'art et de la création est nécessaire à toute société. On fait souvent l'erreur de croire que l'écrivain et le poète vivent loin de tout réalisme parce que leur travail consiste à intérioriser leurs expériences et à les présenter sous une forme nouvelle.

Selon Fernand Ouellette, il faut avoir une conscience profonde de la réalité et du monde pour créer. La poésie, comme il le dit, est une forme privilégiée et un niveau d'expériences vitales. Cette poésie occupe la première place dans la vie de l'auteur. «C'est ma vie, dit-il, c'est ce que je dois faire».

«Tu regardais intensément Geneviève»

Ce titre est celui de son premier roman, qu'il publiait cette

année, et qui a suscité de nombreuses controverses. Personne n'a compris de la même façon l'histoire de ce couple qu'il raconte. Fernand Ouellette expliquera à Françoise Faucher et à Jean Royer, directeur de Culture et Société au journal *Le Devoir*, comment il perçoit le couple et ce qu'est la femme pour lui. Ce qui frappe en l'écoutant parler, c'est que même lorsqu'il devient romancier, il demeure encore un poète. Habituellement, un romancier observe, prend un certain recul face à ses personnages, alors qu'un poète s'attache d'abord à sa perception au lieu de faire une observation objective. Quand Fernand Ouellette nous parle de son roman, il nous communique avant tout la perception qu'il a de son expérience personnelle, du couple et de la femme. C'est à travers cette expérience intime que le personnage de Geneviève prend corps, c'est-à-dire à travers le «je» du poète qui éprouve et ressent ce couple et non pas avec l'oeil observateur et descriptif du romancier. Françoise Faucher insistera d'ailleurs sur ce sujet de la femme. Pour l'auteur, la femme est la médiatrice entre le monde et lui. «Je pense, dit-il, qu'il faut naître deux fois, une première fois de sa mère et une deuxième fois de la femme que l'on aime et avec laquelle on forme un couple». Il ne conçoit pas la vie en dehors du couple, ni sans cette femme qui lui permet de rester en contact avec le monde.

Contemplatif et homme d'action

En parlant de son peuple, il écrit: «Tant qu'il ne m'aura pas reconnu, il ne se sera pas reconnu lui-même». A ce sujet, il appuiera sur la distinction à faire entre les rapports qu'il a avec ce peuple en tant qu'homme et en tant qu'écrivain. Car le rôle du citoyen est très différent de celui du créateur. «Dans mes essais, je me suis impliqué», dit-il. Déjà en 1964, il parlait du problème de la langue en disant qu'on devrait le politiser. Il pense ne devoir se relier à aucun parti politique justement parce qu'il est écrivain. Fernand Ouellette, encore là,



D'amour et d'eau fraîche
dimanche 24, 23 h 00

Consommateurs plus
vendredi 29, 21 h 30

nous livre ce qu'il ressent et ce que traduisent ses poèmes, et qu'il appelle aussi ses rapports douloureux avec le peuple. «C'est un cri de souffrance, de savoir qu'il pouvait refuser d'être». Et il avoue qu'il existe une tension en lui entre le contemplatif et l'homme d'action. Mais il ne s'écarte jamais des sentiers de l'écrivain, de celui dont le rôle est de créer, d'exprimer, de formuler et par là de sentir avant les autres ce qui rongé ou grandit cette société dans laquelle il vit.

L'amour et la mort

«Je ne suis pas parvenu à accepter qu'on ne soit pas immortel». Cette mort qui est omniprésente dans son oeuvre, comme le souligne Françoise Faucher, est reliée au couple, à l'amour et au soleil. A l'intérieur du couple, on découvre la mort et sa mort à travers l'autre. «Il faut aller au bout de soi, dit-il, et l'amour est le tunnel vers une possible immortalité». Il dit aussi: «La mort nous tisonne», c'est une lumière blessée, c'est le contre-poids de la lumière et c'est aussi le mal. A l'écouter, on pourrait facilement mettre d'un côté le soleil et l'amour et de l'autre la nuit et la mort ou le mal. Mais ce serait simplifier à outrance que de tenter de faire des équations aussi directes. «L'histoire inconsciente de mon être, je ne la connais pas», ajoute-t-il.

Certains téléspectateurs seront peut-être surpris par la forme et le contenu de cette émission qui s'éloigne du format habituel de **Femme d'aujourd'hui**. Il s'agit, bien sûr, d'une émission spéciale dont le souffle poétique autant que la qualité des échanges entre les interviewés et l'invité ne sauraient décevoir. Ce genre d'émissions se prête mal à la description et peut se passer de commentaires. Il suffit de voir et d'entendre avec sa sensibilité plutôt qu'avec son intellect.

Avec des peintures de Chagall et de Pellán, la flûte magique de Paul Horn qui joue dans une pyramide d'Égypte, les poèmes de Fernand Ouellette dits par Dyne Mousso et Guy Pro-

vost nous sont chaudement communiqués. Plusieurs extraits seront lus par les deux comédiens et cela permettra de mieux nous familiariser avec sa poésie aussi bien qu'avec la prose de son roman.

Cette émission a été réalisée par Yvette Pard assistée de Margot Boucher.

Le 25 janvier prochain, Monique Renaud, dont on connaît le goût pour les lettres et qui a réalisé, le 13 décembre dernier, une émission sur le *Journal d'un prisonnier* de Marcel Lavallée, nous présentera cette fois une table ronde sur *Tu regardais intensément Geneviève* de Fernand Ouellette. Il ne s'agit pas ici de critiques littéraires mais d'impressions, d'opinions sur le contenu du livre.

Bilan de l'action des femmes

Le **jeudi 28 décembre**, on assistera à une table ronde dirigée par Aline Desjardins. Plusieurs représentantes de divers mouvements féminins feront le bilan de l'année. Elles discuteront des actions qui ont été entreprises, des changements accomplis et des problèmes auxquels elles ont dû faire face. Voici la liste de quelques-uns des invités: Marcelle Dolmen, du RAIF (Réseau d'action et d'information des femmes); Sheila Finestone, de la FFO (Fédération des Femmes du Québec); Claire Bonenfant, du CSF (Conseil du statut de la femme); Solange Gervais, de l'AFEAS. Il y aura également des représentantes de la FTQ, de la CSN, de la CEO, du Regroupement des femmes du Québec et du mouvement Fer de lance. Réalisation: Georges Francon.

En provenance de Québec, l'émission du **vendredi 29** vous présentera plusieurs entrevues. Vous rencontrerez d'abord Mme Lozière, dont le métier est rarement exercé par une femme puisqu'il s'agit de l'élevage des cailles. Puis, deux artisanes dont la spécialité est la confection de vêtements entièrement faits à la main, nous parleront de leur métier. Animation: Micheline Archambault. Réalisation: Jacques de Varennes.

Hélène Fecteau

Spécial Noël Age d'or

Jean Letarte, réalisateur de la série **D'amour et d'eau fraîche**, propose une émission tout à fait spéciale, le dimanche 24 décembre à 23 heures.

Avant la messe de minuit, Georges Dor ira passer une heure en compagnie d'un groupe de l'Age d'or au couvent des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, rue St-Charles à Longueuil. Les invités de Georges Dor rappelleront les Noël d'antan et chanteront des vieilles mélodies du temps des Fêtes, des cantiques de Noël, des chants religieux et profanes. Cette émission spéciale sera reprise dans l'après-midi de Noël, à 14 h 30.

Le **Temps de vivre** fête Noël le mercredi 27 décembre à 14 h 30. Pierre Paquette reçoit les membres de la chorale *Chantons tous* de Timmins, en Ontario. Composée de 27 citoyennes, cette chorale fondée en 1976 est née du projet Nouveaux Horizons du gouvernement fédéral. Mme Germaine Piché, directrice de la chorale, a inscrit au programme des cantiques de Noël. La pianiste Mme Jeanne Darcher jouera *la Valse polonaise* et, avec Mme Germaine Piché, les *Pêcheurs de perles* et *Country Garden*. Mme Rose Boileau interprétera à l'harmonica une gigue anglaise, tandis que Mme Blanche Gauthier chantera *V'la l'bon vent*. Réalisation: Gilles Derome et André Groulx.

C'est d'Ottawa que nous parviendront les **Ateliers**, le vendredi 29 décembre à 14 h 30. Henri Saint-Georges et Monique Dumont, recherchiste et coanimatrice de l'émission, présenteront M. Henri Berthier, de Conaught, Ontario, qui fabrique des jouets pour les enfants... et pour les adultes; ensuite Mme Irène Fortin, de Ramore, créatrice de poupées et de bateaux montés sur des clous avec de la corde et, enfin, M. Isidore Robillard, de Ramore également, qui fabrique lui-même des outils de ferme et des meubles miniatures d'après des modèles de meubles antiques. Réal.: Patricia Ely.

Quatre sujets traités en profondeur

A l'émission **Consommateurs plus** qui sera télévisée le vendredi 29 décembre à 21 h 30, à la chaîne française de Radio-Canada, l'animateur Simon Durivage nous présentera un dossier sur les Caisses d'entraide économique; un reportage sur l'utilité des garages chauffés contre la rouille et pour le bon fonctionnement des moteurs de voitures en hiver; une séquence sur le coût des assurances contre le feu et le vol au Québec, et une analyse sur les effets de la dévaluation du dollar canadien.

C'est le reporter Jean Giroux qui a préparé le dossier sur les Caisses d'entraide économique au Québec. Il en fera un bref historique et il nous en expliquera la raison d'être, en mettant en relief tout l'ensemble du phénomène.

A tous les consommateurs qui veulent connaître les bons et les moins bons effets du garage chauffé pour les voitures, à savoir son effet sur le moteur, Normande Juneau nous révélera les résultats de sa recherche sur le coût des assurances contre le feu et le vol au Québec. Précisons que le Québec est la province canadienne où le coût de ces assurances est le plus élevé.

Dans la dernière séquence de l'émission **Consommateurs plus**, Simon Durivage nous expliquera les mauvais et les bons effets de la dévaluation du dollar canadien.

Cette émission sera réalisée par Jean-Paul Plouffe, assisté de Micheline Gamache.

Simon Durivage



Le Carnaval des animaux

lundi 25, 17 h 00

Fantaisie zoologique
d'après Saint-Saëns

La musique bien connue de Camille Saint-Saëns a fait l'objet de plusieurs illustrations visuelles et graphiques depuis sa création. Écrit en 15 tableaux consacrés à autant d'espèces animales, le **Carnaval des animaux** se prête admirablement aux interprétations les plus fantaisistes.

La production que présente Radio-Canada le lundi 25 décembre à 17 heures devrait répondre à ce que le compositeur était en droit d'attendre de son oeuvre puisqu'il l'a lui-même qualifiée de «Grande fantaisie zoologique».

C'est à Claude Lafortune, bien connu pour ses personnages en papier qui atteignent si souvent au grand style qu'ils en deviennent monumentaux, que Guy Rajotte, réalisateur de cette émission, a confié la création des animaux. Et c'est avec sa maîtrise habituelle que ce dernier fera défiler devant nous au cours de ce **Carnaval** quelque deux cents bêtes qui vivront et parleront d'après un texte original d'André Vigeant.

Hippolyte, puisque c'est le nom du personnage central qu'interprète Claude Lafortune lui-même, est un vieillard un peu farfelu qui a toujours vécu quelque part entre le rêve et la réalité. Depuis son enfance, les animaux l'ont toujours fasciné et il prend continuellement prétexte de quelques bouts de papier pour imaginer et construire les formes animales les plus diverses. Seul dans son vieil atelier, il n'est pourtant jamais accablé par cette solitude, puisqu'il vit continuellement dans ce monde merveilleux qu'il fabrique de ses propres mains.

Au moment où nous le rencontrons, son attention est captivée par des silhouettes d'ailes d'oiseau qu'il vient tout juste de tirer d'une feuille de papier blanc. Se laissant aller une fois de plus à son imagination, il nous laisse pénétrer dans son rêve et nous accorde ainsi le privilège de participer à cette manifestation peu commune où

lions, poules, hémiones, tortues, éléphants, kangourous, poissons, oiseaux, «pianistes», fossiles, cygnes se succèdent à un rythme presque vertigineux de formes et de couleurs.

La mise en scène de ce spectacle a été réglée par Guy Rajotte et Claude Lafortune; six manipulateurs: Paul-André Fortier, Georges Juriga, Ludmilla Juriga, Louise Kralka, Jean Marchand et Pierre Régimbald se partagent l'animation de toute cette ménagerie de papier. Quant aux textes qui commentent l'action, ils sont dits par l'auteur André Vigeant qui emprunte autant le style de la narration que celui du dialogue.

Il ne faudrait pas croire que la partie musicale ait été négligée au détriment des éléments visuels, même si aucun des musiciens n'apparaît à l'écran. C'est le chef d'orchestre Antoine Padilla qui dirige l'orchestre et les solistes. La partie très importante des pianos a été confiée aux duettistes Victor Bouchard et Renée Morisset. Eric Wilner, Guy Fouquet et Thomas Lederer se partagent respectivement les solos de flûte, de violoncelle et de contrebasse.

Equipe de production

Décor Gabriel Contant

Costumes Solange Legendre

Maquillage Guy Juneau

Arts graphiques

.... Emile Chevalier

Ensemblier Charles Boulay

Chef machiniste

.... Martial Tessier

Assistant à la production

.... Jules Lazure

Pianiste répétitrice

.... Denise Massé

Equipe technique

Directeur René Yelle

Prise de son Gabriel Loranger

Eclairage Michel Audet

Images Robert Tremblay

Aiguillage Yves Tétrault

Cameramen Claude Bérard

.... Robert Beauchemin

.... Jean-Jacques Vallières

Montage Claude Faucher

.... Ed. Kutyla

Réalisateur Guy Rajotte

Assistante Denise Viens



Ciné-club
nuit de Noël, 1 h 00

Cinéma
lundi 25, 23 h 15

Cinéma
mardi 26, 14 h 30

Les Grands Films
jeudi 28, 20 h 30

«Le Cirque»

Après la Messe de minuit, à 1 heure le 25 décembre, le **Ciné-club** de Radio-Canada mettra à l'affiche un film de Charles Chaplin, *le Cirque* (The Circus), un chef-d'oeuvre de l'histoire du cinéma tourné en 1928. Ce film met en vedette Charles Chaplin, Merna Kennedy, Harry Crocker, George Davis, Betty Morissey et Allan Garcia.

Un vagabond poursuivi par un policier fait irruption sur la piste d'un cirque. Les spectateurs croient que ce numéro fait partie du spectacle et applaudissent avec enthousiasme. Le vagabond est alors engagé par le directeur du cirque et devient vedette. Une idylle survient entre lui et la fille du directeur. Mais le vagabond finit par retourner au vagabondage.

Le Cirque comprend quelques séquences fameuses, comme celle où Charlot danse à la corde, celle où des singes lui enlèvent ses vêtements, celle de sa fuite du palais des miroirs et celle de son imitation des mauvais clowns. Bref, Charlot nous entraîne dans un univers de mélancolie et d'humour où ses dons de mime, de clown et d'acrobate nous éblouissent.

Noël blanc



«Noël blanc»

A l'occasion de Noël, Radio-Canada mettra à l'affiche du **Cinéma** du lundi 25 décembre à 23 h 15, le film *Noël blanc* (White Christmas), avec Bing Crosby, Danny Kaye et Vera Ellen.

Deux anciens combattants, Phil Davis et Bob Wallace, s'associent pour monter un numéro de music-hall. Ils remportent un triomphe. Au cours d'une soirée, ils font la connaissance de deux soeurs, Betty et Judith, qu'ils engagent dans leur troupe. Le quatuor se rend à Pine-Tree, une station de sports d'hiver, où malencontreusement la neige fait défaut, et nos deux héros reconnaissent dans le directeur de l'hôtel leur ancien général. Désireux de lui venir en aide, ils décident d'organiser une grande soirée pour la nuit de Noël, en convoquant leurs anciens camarades. La soirée remporte un plein succès et, pour ne pas être en reste, le Ciel fait tomber une belle neige blanche, pour la plus grande joie du général, dont l'établissement est sauvé.

Une comédie musicale de circonstances qui a lancé la chanson *White Christmas*, un des best-sellers du siècle.

«Peau d'Ane»

Un beau film pour faire rêver les enfants. La télévision de Radio-Canada mettra à l'affiche de **Cinéma**, le mardi 26 décembre à 14 h 30, *Peau d'Ane*, un conte de Jacques Demy d'après le livre de Charles Perrault. Michel Legrand a écrit la musique de ce film qui met en vedette Catherine Deneuve, Jean Marais, Jacques Perrin, Fernand Ledoux, Micheline Presle et Delphine Seyrig.

Il était une fois une princesse si belle que son père, devenu veuf, résolut de l'épouser. Désespérée, la princesse se confie à sa marraine, le Fée des Lilas. Celle-ci lui conseille de mettre à ce mariage d'impossibles conditions. Et la princesse demande une robe couleur de la Lune, une robe couleur du Soleil et une robe couleur du Temps. Chaque fois, le roi parvient à exaucer sa demande. Effrayée, la princesse réclame l'impossible: la peau d'un âne qui alimente le trésor royal en laissant tous les matins sur sa litière des écus et des diamants. Et le roi une fois de plus satisfait la demande.

Alors la princesse se revêt de la peau de l'âne et s'enfuit en emportant les trois robes, des bijoux et la baguette magique de sa marraine. Mais là ne s'arrêtent pas les aventures de la belle princesse... Et pour connaître la suite de ce conte merveilleux nous invitons les petits et les grands à regarder *Peau d'Ane* à la télévision de Radio-Canada. Un film magnifique avec des vedettes célèbres, des décors et des costumes somptueux.

Peau d'Ane



«Le Voyage fantastique de Sindbad»

Le jeudi 28 décembre à 20 h 30, **les Grands Films** présentent *le Voyage fantastique de Sinbad* (The Golden Voyage of Sinbad), un conte fantastique réalisé par Gordon Hessler. Ce film met en vedette John Philip Law, Caroline Munro, Tom Baker et Douglas Wilmer.

Le marin Sinbad enlève une amulette d'or à une étrange créature ailée et fait un peu plus tard la rencontre du Grand Vizir de Marabie qui est en possession d'une amulette semblable. Celui-ci entraîne Sinbad et son équipage dans un voyage à l'île légendaire de Lémurie où ces objets réunis à un troisième leur permettront de découvrir la clé du trésor. Un magicien, Koura, convoite aussi le trésor et se met en travers des desseins de Sinbad. En Lémurie, Sinbad et Koura s'affrontent et le magicien oppose au courageux marin des êtres fantastiques.

Si vous voulez voir des trucs réussis, regardez *le Voyage fantastique de Sinbad* et vous verrez comment Ray Harryhausen, le scénariste, coproducteur et auteur des trucages a réussi à donner vie à des êtres fantastiques tels une idole à six bras, une figure de proue animée, un centaure cyclopéen, un griffon et quelques gargouilles.

samedi 23 décembre

- 8h25 OUVERTURE ET HORAIRE**
8h30 PASSE-PARTOUT
 Emission du ministère de l'Éducation du Québec. A travers des marionnettes, les enfants d'âge préscolaire retrouvent des situations familiales. «Partage».
- 9h00 CANDY**
 «Le Vieux Chêne».
- 9h30 KARINO**
 «Le Chemin vers la gloire». Karino doit partir à Varsovie. Malgré quelques difficultés, il se montre remarquable comme cheval de courses.
- 10h00 L'ODYSSEE DE SCOTT HUNTER**
 13e: Le voyage d'Ulysse va atteindre son but. L'heure de la vérité sonne et déclenche une ère nouvelle (dernière).
- 10h30 LES HEROS DU SAMEDI**
 «Gymnastique acrobatique». Avec les Voltigeurs de St-Hyacinthe. Animateur: Guy Ferron. Analyste: Serge Chagnon. Réal.: André Latour.
- 11h30 TELÉJEANS**
 Magazine jeunesse. Rech.: Diane England et Elizabeth Gagnon. Chronique de musique: Dominique Arel. Animateur: Jacques Lemieux. Réal.: Jean-Luc Paquette et Max Cacopardo.
- 12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA**
 Animateur: Jean-Marc Poliquin. Rédacteur en chef: Gaétan Deschênes. Journaliste: Noël Gauthier. Réal.: François Tran, CBOFT-Ottawa.
- 13h00 LA COURSE AUTOUR DU MONDE**
 Concours permettant à huit jeunes francophones de filmer pendant six mois les sujets de leur choix sur chacun des continents. Quatre pays participent à cette course: la France, le Luxembourg, la Suisse et le Canada. Animateur: Alain Stanké. Réal.: Henri Parizeau. «9e semaine de la course».
- 14h00 CINÉ-JEUNESSE**
Lucie et les miracles. Comment une petite orpheline a trouvé un papa et une maman. Images: Jan Novak. Musique: Lubos Fiser. Avec Viktorie Cermakova, Nada Urbankova et Jan Triska (Tchèque). **Les Mystères de la Tamise.** Film réalisé par Joseph McGrath, avec Simon West, Mark Dightam, Bryan Marshall et Jo Rowbotten. Deux jeunes amateurs de communication par radio deviennent observateurs des déplacements insolites de deux individus.
- 17h00 BAGATELLE**
 «Caliméro» «Caliméro passe un joyeux Noël». «Contes et légendes»: «La Petite Marchande d'allumettes». «Barbapapa». «Garde-bébé». «Le Capitaine Marc Simon». «Les Contes de Bolek et Lolek». «La Reine des neiges». «Monsieur Magoo». «Magoo 001». «Mini-Proust». «La Chasse aux papillons». «Pouf et Riqui». «Attention au canon». «Bugs Bunny». «Le Rouge et le bleu». «La Grosse Mouche».
- 18h00 HEBDO-SAMEDI**
 Magazine d'information. Anima-

teur: Achille Michaud. Revue de presse: Claude Bisaillon. Réal.: Michel Beaulieu.

- 19h00 LA FEMME BIONIQUE**
 «L'espion fait cavalier seul». Un ex-agent de l'O.S.I. est champion du déguisement. Oscar Goldman lui demande de l'aider à coïncider un agent russe.
- 20h00 LA SOIRÉE DU HOCKEY**



Au Forum de Montréal, les Rockies de Colorado rencontrent les Canadiens. Reporters sportifs: René Lecavalier, Gilles Tremblay, Richard Garneau et Lionel Duval. Réal.: Michel Ouidoz et Jacques Primeau.

- 22h30 LE TÉLÉJOURNAL**
22h45 NOUVELLES DU SPORT
23h00 CINÉMA

Un mariage au vert (A New Leaf). Comédie réalisée et interprétée par Elaine May, avec Walter Matthau et George Rose. Un homme a dilapidé la fortune héritée de son père. Pour continuer son train de vie, il ne lui reste qu'à épouser une fille riche, quitte à s'en débarrasser après le mariage (USA 70).

24h50 CINÉ-NUIT
Syndicat du meurtre. Policier réalisé par John Guillermin, avec George Peppard, Raymond Burr, Gayle Hunnicutt et Susan St. James. Un détective privé est engagé par un millionnaire pour protéger sa maîtresse. Se croyant en légitime défense, le détective abat l'assistant du millionnaire. Cherchant à justifier son geste, il finit par découvrir la vérité sur cette affaire (USA 67).

24h55 FIN DES ÉMISSIONS

Stations régionales

- 8h00 CBEFT—CBOFT—LES COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO**
CBFT—COLARGOL
CBKFT—LA FEMME BIONIQUE
8h15 CBLFT—OUM LE DAUPHIN
8h30 CBLFT—L'ATELIER DES PISSENLITS
20h00 CBUFT—Le Gentleman de Londres.
CBFT—Le Vieil Homme et l'enfant.
22h45 CBOFT—LE TÉLÉJOURNAL
23h10 CBWFT—CBKFT—Frénésie.
CBXFT—Deux hommes dans l'Ouest.
CBFT—La Fureur de vaincre.
1h05 CBUFT—Considérons l'affaire comme terminée.
1h15 CBWFT—CBKFT—L'Homme à la Ferrari.

dimanche 24 décembre

- 8h25 OUVERTURE ET HORAIRE**
8h30 PASSE-PARTOUT
 «Plein-vide».
- 9h00 WICKIE**
Début.
 Dessin animé réalisé par Alois Schardt et Josef Göhlen. «Le Châtea» (1re de 2). Les Vikings s'arrêtaient pour prendre d'assaut un château. Ils sont faits prisonniers. Wickie s'introduit par ruse dans le château.
- 9h30 DRAGHETTO**
Début.
 La vie de deux dragons: le père, Fumé, est heureux de son sort contrairement à son fils, Grisu, qui veut changer le monde et qui se montre rebelle.
- 9h45 UNE FLEUR M'A DIT**
 Des fleurs marionnettes invitent les jeunes et leurs amis à des fêtes. Textes: Henriette Major. Musique: Mario Bruneau. Voix de Jacques Thisdale, Armand Labelle et Yolande Michot. Marionnettistes: Pierrette de Lierres, Guy Beaugard et André Laliberté. Réal.: Réal Gagné. «La Responsabilité».
- 10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR**
 Le 4e dimanche de l'Avent. De la paroisse de St-Alphonse d'Youville, à Montréal, célébration de la messe par l'abbé Marc-André Boutin. Animateur: père Emile Legault. Réal.: André Simard.
- 11h00 LA SEMAINE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE**
 Reporter: Jean Dumas. Rédacteur en chef: Renaud Gilbert. Réal.: Jocelyn Lemieux, CBVT-Québec.
- 12h00 LA SEMAINE VERTE**
 Dossier: l'élevage des moutons en Nouvelle-Zélande. Commentateur: Jean-Guy Roy. Réal.: Denis Faulkner. — Chronique horticole: entretien des poinsettias, avec M. Gilles Domaine. — Commentaire sur l'actualité agricole: entrevue avec M. Yves Bérubé, ministre des Terres et forêts. — Les fromages et les légumes du Québec. Animateur: Yvon Leblanc. Réal.: Jean-Guy Landry, Madeleine Lafrance, Gilles Perron et Denis Faulkner.
- 13h00 FOOTBALL AMÉRICAIN**
 Match éliminatoire. Commentateur: Raymond Lebrun. Analyste: Jean Séguin. Animateur en studio: Serge Arsenaull. Réal.: Julien Dion.
- 16h00 INITIATION À LA MUSIQUE**
 «Le Canon». Animateur et chef d'orch.: Mario Duschênes. Réal.: Jacqueline Léveillé.
- 16h30 AUX FRONTIÈRES DU CONNU**
 Etude des grands problèmes scientifiques. **La Science au service de l'art** (dernière de 3). «La Peinture». Le but du laboratoire de recherches des musées de France: mettre la science au service d'une meilleure conservation des oeuvres d'art. Le secteur des peintures est le plus ancien. Invité: Madeleine Hours, Laboratoire de recherches des musées de France, Paris. Narration: Marc Fillion. Interview: Paul-Emile Tremblay. Réal.: Jean Martinet. Reprise demain à 22 h 45.

- 17h00 SECOND REGARD**
 Réal.: Alain Grothé.
- 18h00 LE TÉLÉJOURNAL**
18h05 LE PETIT BOURRICOT BRUN
 Dessins animés. Aventures d'un petit âne méprisé par les hommes et par les animaux.
- 18h30 DENTELLE DE NOËL**
 Film réalisé par Georges Mendeluk. Avec Guilaïne Croteau, Germaine Lemire, Monique Mercure, Marcel Sabourin, Roger Garand, Monique Chailler et Michel Côté. Narratrice: Geneviève Bujold. En 1824, la veille de Noël, Céline va porter une pièce de dentelle chez une cliente qui lui remet une pièce d'argent en plus du prix convenu. Céline achète un bol en terre cuite, qu'elle dépose sur une marche pour en faire cadeau au petit Jésus. Un ivrogne s'empare du bol.
- 19h00 À CAUSE DE MON ONCLE**
 Téléroman de Jacques Gagnon. Avec Maurice Beaupré, Andrée Boucher, Monique Joly, Béatrice Picard, Yves Létourneau, Roland d'Amour, Claude Préfontaine, Claude Gai, Gaston Lepage et Lucile Cousineau. Luce et Marcel vont révéler chez la mère de ce dernier. Rita et Procule étant seuls la veille de Noël, l'abbé leur prépare une surprise. Réal.: Louis Bédard.
- 19h30 LES BEAUX DIMANCHES**
44e Gala des artistes français 77. Chanteurs, vedettes du cinéma, du théâtre et de la télévision exécutent des numéros de cirque. Thème: «Le 100e anniversaire de la machine parlante». Participants: Claude Bessy, Claire Motte, Patrick et Alexis Gruss (pas de quatre équestre); Rika Zarál (prestidigitation); Les Haricots rouges (vélos acrobatiques); Francine Bergé et Bérangère Dautun (ballon aérien); Jack Diéval (la machine à écrire); Carène Cheryl (les chiens savants); Les Etimoiles (mangeurs de feu); Dani (chimpanzés); Maria d'Apparecida (saut de la mort); Petula Clark et Yves Saint-Martin (illusion); Nicoletta (lions); José Toldaro (voltige équestre); Rita Streich (perruches); Marcel Amont (funambule); Michel Legendre (voiture truquée); Danyel Gérard (cavalerie); Jean et Corinne Le Poulin (magie); Nicky Nancel (éléphant); et Guy Marchand et Valentine Ducray (trapèze). Réal.: Claude Barrois.
- 21h00 LES BEAUX DIMANCHES**
 Luciano Pavarotti chante Noël. Concert enregistré à l'église Notre-Dame de Montréal. Luciano Pavarotti, ténor, entouré des Petits Chanteurs du Mont-Royal, dir.: Gilbert Patenaude; des Disciples de Massenet; d'un orchestre symphonique, dir.: Franz-Paul Decker, et Pierre Grandmaison, titulaire des orgues de Notre-Dame. Au programme: «Paraphrase d'airs de Noël» (arr. François Morel); «Minuit chrétien» et «Pieta Signore» (Stradella, arr. D. Gamley); «Airs de Noël» (arr. Raymond Daveluy); «Ave Maria»

(Schubert), «Mille Cherubini in Coro» (Schubert-Melichar), «O Jesu Christi» (van Berchem), «Agnus Dei» (Bizet), «Gesù Bambino» (Yon), «Panis Angelicus» (Franck), «Adeste Fideles», et «Alleluia» (Haendel). Réal.: Jean-Yves Landry.

22h00 LES BEAUX DIMANCHES

Salut ben, pis merci! Rencontre Suisses-Québécois à l'île d'Orléans. Edith Butler et Georgian Audet reçoivent les principaux personnages de l'émission «Veillée de Noël Canada-Suisse», diffusée l'an dernier à la même date. Réal.: Lise Chayer.

22h30 LE TÉLÉJOURNAL

22h45 SPORT-DIMANCHE

22h50 LE CARILLON

A midi précisément, le carillonneur monte dans la tour pour y donner un concert.

23h00 D'AMOUR ET DEAU FRAÎCHE

Avec un groupe de l'Age d'or du couvent des Soeurs des Saints Noms de Jésus et de Marie, à Longueuil, Georges Dor et ses invités chantent des cantiques de Noël, des chants profanes. Réal.: Jean Letarte.

24h00 MESSE DE MINUIT

En direct de la basilique St-Pierre de Rome, célébration de la messe par le pape Jean-Paul II. Commentateur: Michel Séguin. Présentateur: le père Emile Legault. Réal.: André Simard.

1h00 CINE-CLUB

Le Cirque (The Circus). Comédie écrite, réalisée et interprétée par Charles Chaplin, avec Merna Kennedy et Allan Garcia. Un vagabond soupçonné de vol fait irruption sur la piste d'un cirque. Les spectateurs croient que ce numéro fait partie de la représentation. Le directeur du cirque engage le bonhomme qui devient la vedette du spectacle (USA 28).

2h15 FIN DES ÉMISSIONS

Stations régionales

- 13h00 CBVT—SCIENCE-RÉALITÉ
- CBOFT—LA POLITIQUE PROVINCIALE DE L'ONTARIO
- 13h39 CBOFT—DEMAIN LA VIE
- 14h00 CBUFT—LE JOUR DU SEIGNEUR
- 15h00 CBUFT—MARCUS WELBY, M.D.
- 16h00 CBUFT—LA SEMAINE VERTE
- 1h00 CBUFT—La Vie heureuse de Léopold Z.

Stations régionales

- CBAFT 11 Moncton
- CBGAT 9 Matane
- CBFT 25 Toronto
- CBOFT 9 Ottawa-Hull
- CBVT 11 Québec
- CBWFT 3 Winnipeg
- CBXFT 11 Edmonton
- CBFT 78 Windsor
- CBUFT 26 Vancouver
- CBKFT 13 Régina
- CJBR 3 Rimouski
- CHAU 5 Carleton

Stations affiliées

- CKRN 4 Rouyn-Noranda
- CKSH 9 Sherbrooke
- CKRS 12 Jonquière
- CKRT 7 Rivière-du-Loup
- CKTM 13 Trois-Rivières

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE

9h00 EN MOUVEMENT

Il n'est pas nécessaire de viser une performance maximale à chaque entraînement. Anim.: Pierre Tessier. Part.: Chantal.

9h15 LES ORALIENS

Avec Lisette Anfousse, Serge L'Italien et Hubert Gagnon. Production: Radio-Québec. «Le Défilé du Père Noël».

9h30 PASSE-PARTOUT

«Flûte».

10h00 MESSE DE MINUIT

Reprise de l'émission d'hier soir.

11h00 L'ÉVANGILE EN PAPIER

«L'Annonciation». Avec les voix de Jacques Thisdale et Armand Labelle. — «La Naissance à Bethléem». Avec les voix de Yolande Michot, Marie-Danielle Parent, Armand Labelle et Pière Senécal. Narrateur: Gilles Dupuis. Rech.: Jean-Guy Dubuc. Textes: Henriette Major. Animateur: Claude Lafortune. Réal.: Gérard Chapdelaine.

11h30 HAROLD LLOYD

«D'écarter d'intérieur», avec Madeleine Arbour. Des artisans, des céramistes; oeuvres de Maurice Savoie, Denise Fontaine, Lisette Savaria, Denise Beauchemin, Diane Brouillette, Denise Giguère, Suzy Craig. «La Chaîne haute fidélité», avec Pierre Charest, électronicien. Les tables tournantes. Anim.: Lise Massicotte. Réal.: Marcel Lamy.

12h00 MAGAZINE-EXPRESS

«Décoration d'intérieur», avec Madeleine Arbour. Des artisans, des céramistes; oeuvres de Maurice Savoie, Denise Fontaine, Lisette Savaria, Denise Beauchemin, Diane Brouillette, Denise Giguère, Suzy Craig. «La Chaîne haute fidélité», avec Pierre Charest, électronicien. Les tables tournantes. Anim.: Lise Massicotte. Réal.: Marcel Lamy.

12h30 CINÉMA

Le Magicien d'Oz. Comédie réalisée par Victor Fleming, avec Judy Garland, Bert Lahr, Ray Bolger, Jack Haley et Frank Morgan. Une petite fille est emportée par un cyclone au pays d'Oz où des nains lui disent que seul le magicien d'Oz peut lui apprendre le chemin du retour. Elle se met donc en route pour trouver ce mystérieux personnage (USA 39).

14h30 D'AMOUR ET D'EAU FRAÎCHE

Reprise de l'émission diffusée hier soir à 23 h 00.

15h30 AU JARDIN DE PIERROT

«Il neige, il neige».

15h45 LES CHIBOUKIS

«Les Chiboukis rient».

16h00 BOBINO

Avec Guy Sanche. Voix de Christine Lamer. Textes: Michel Cailloux. Réal.: Thérèse Dubhé.

16h30 LE GUTENBERG

Texte: Pierre Duceppe. Réal.: Hubert Blais. «Le Père Noël».

17h00 LE CARNAVAL DES ANIMAUX

Fantaisie zoologique d'après Camille Saint-Saëns. Claude Lafortune fait défiler devant nous 200 animaux de sa création qui vivent et parlent d'après un texte d'André Vigeant. Marionnettistes: Paul-André Fortier, Georges Juriga, Ludmilla Juriga, Louise Kralka, Jean Marchand et Pierre Régimbal, Musiciens: Victor Bou-

chard et Renée Morisset, pianistes-duettistes; Eric Wielner, flûte; Guy Fouquet, violoncelle, et Thomas Lederer, contrebasse. Orch., dir.: Antoine Padilla. Réal.: Guy Rajotte.

18h00 LE TÉLÉJOURNAL

18h05 VOEUX DE NOËL

Voeux de MM. René Lévesque, premier ministre du Québec, et Jean-Pierre Côté, lieutenant-gouverneur.

18h20 GAR-OU-CHIGAR

Film québécois réalisé par Alain Girouard. Un vieillard à barbe blanche se promène dans la neige en distribuant des friandises aux enfants.

18h30 CHORALE DE MATANE

Invitée: la chorale «Les Voix de la vallée», sous la direction de Jean-Guy Boulianne. Au programme: «Le Temps des chansons», «Battle Hymn», «Edelweiss», «L'appétit vient en mangeant», «Amis sur cette terre», «Quelqu'un te rend la lumière», «Noël au pays de Galles», «Adeste Fideles», «Jésus est né» et «Minuit chrétien». Anim.: Bernard Tremblay. Réal.: Gilbert Langlois.

19h00 LES CIRQUES DU MONDE

Narrateur: Jean Richard. «Le Cirque bulgare». Le cirque est nationalisé, en Bulgarie. Chapiteaux itinérants; trapézistes, perchistes, équilibristes, chiens footballeurs, tourneuse d'assiettes, jongleuse et funambule, barristes, contorsionnistes, pantomime comique, sauteurs, antipodistes.

20h00 TERRE HUMAINE

Téléroman de Mia Riddez-Morisset. Avec Raymond Legault, Marjolaine Hébert, Jean Duceppe, Sylvie Léonard, Reine France, Serge Turgeon, Guy Provost, Julien Bessette, Denyse Chartier, Dorothy Berryman et Karine Colletto. Le fils de Léandre, Réal, qui est prêtre missionnaire, revient à la maison. La famille Jacquemin l'accueille avec joie. Réal.: Yvon Trudel.

20h30 YVON DESCHAMPS

EN SPECTACLE

Spectacle enregistré à la Place des Arts, en automne 1977. (1re de 2); Chansons: «C'est comme ça la vie», «Oublions» et «Je l'aime ah oui je l'aime». Monologues: «La Fierté», «Les Vieux» et «La Violence». Réalisateur: Jean-Claude Labrecque. Producteur: Serge Doyon. Communiqué. 2e partie, le dimanche 31 décembre à 20 h 30.

21h30 DOMPIERRE!

Concerto en la majeur pour piano et orchestre (François Dompière): 1er mouvement «Turbulence»; 2e «Brunante»; 3e «Spirale». Avec Edith Boivin-Béluse, pianiste, et l'Orchestre symphonique de Montréal, dir. François Dompière. «Chanson sans paroles», «La Balançoire» et «L'Amour à la tendresse»; Maureen Forrester. Réal.: Pierre Morin.

22h30 LE TÉLÉJOURNAL

22h45 AUX FRONTIÈRES DU CONNU

Reprise de l'émission du dimanche 24 décembre à 16 h 30.

23h15 CINÉMA

Noël blanc. Comédie musicale réalisée par Michael Curtis, avec Bing Crosby, Danny Kaye et Vera Ellen. Deux anciens combattants s'associent pour monter un numéro de music-hall. Ils font la connaissance de deux soeurs qu'ils engagent dans leur troupe. Le quatuor se rend dans une station de sports d'hiver et nos deux héros reconnaissent dans le directeur de l'hôtel leur ancien général (USA 54).

1h25 CINE-NUIT

L'Arroseuse orange. Film réalisé par Zsolt Zezdi Kovacs. Deux enfants se réservent une part de rêve devant la vie et ses réalités (Hongr.).

3h00 FIN DES ÉMISSIONS

Stations régionales

- 10h30 CBLFT—L'ATELIER DES PISSENLITS
- 19h30 CBOFT—LETTRE DE NOUVELLE-FRANCE
- CBVT—LE MONDE DE CHEZ NOUS

Stations régionales

du lundi 25 au vendredi 29 décembre

- 10h30 CBLFT—CBOFT—CBEFT—LES COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO
- 11h00 CBLFT—CBOFT—CBEFT—LES COURS SCOLAIRES DE L'ONTARIO (du lundi au jeudi)
- 17h00 CBAFT—COUP D'OEIL
- 17h30 CBAFT—LES MARITIMES AUJOURD'HUI
- 18h30 CBLFT—CBEFT—L'ACTUEL CBOFT—ACTUALITÉ CBVT—CE SOIR... de Québec CBUFT—RENCONTRES (du lundi au jeudi)
- 18h45 CBVT—MÉTÉO
- 18h51 CBVT—LES SPORTS
- 19h00 CBVT—03
- 22h30 CBUFT—ÉDITION PACIFIQUE
- 22h40 CBUFT—LE TÉLÉJOURNAL
- 23h00 CBEFT—NOUVELLES RÉGIONALES CBAFT—LES MARITIMES AUJOURD'HUI (2e édition)
- 23h02 CBLFT—NOUVELLES RÉGIONALES
- 23h05 CBOFT—LE TÉLÉJOURNAL OUTAOUAIS
- 23h05 NOUVELLES RÉGIONALES
- 23h15 CBUFT—NOUVELLES DU SPORT

Ce programme est établi à l'heure de l'Est. Les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique, pour toute émission qui passe simultanément aux diverses stations de la chaîne française. Les stations affiliées ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions de la chaîne française.

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE
9h00 EN MOUVEMENT
 «Taille». Quels peuvent être les effets de la relaxation. Anim.: Monique Tremblay. Part.: Lisa.

9h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
 «L'Arbre de Noël».

9h30 PASSE-PARTOUT
 «Le Petit Zèbre».

10h00 ANIMAGERIE
 «L'Écureuil» (3e de 5).

10h15 MINUTE MOUMOUTE!
 «Panoplie»: «La Machine à montrer les animaux». «Le Sofa». «Une Moumoute en maillot de bain» (chanson). «Le Chant du coq». «Babiole, bulles de tulle». «Le Vieux Montréal».

10h30 MAGAZINE-EXPRESS
 «Le Meuble», avec Jean-Pierre Bellemare. Techniques européennes d'assemblage de mobiliers; motifs décoratifs. «Référence-express»: Fédération québécoise du loisir scientifique. «Hygiène capillaire», avec Pierre Ladouceur. Comment faire un shampooing.

11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
 Dépannage: comment changer les petites lumières, avec Thierry Ménégot. Cuisine régionale: la «poutine à trous», avec Marielle Boudreault.

11h30 LE MONDE EN LIBERTÉ
 «Iles et rivages d'Amérique».

12h00 LASSIE
 «La Séparation» (1re de 7). Le garde forestier et Lassie surveillent un chargement à bord d'un cargo lorsqu'un ouragan frappe la côte. Croyant son maître à bord, Lassie y embarque et est retenue prisonnière dans la cale.

12h30 LES COQUELUCHES
 Dir. musicale: Jerry de Villiers. Invitée: Clairette. Réal.: Jean Boisvert.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
 France Nadeau rencontre Mme Madeleine Ryan qui fut membre du Conseil supérieur de l'Éducation et qui est la seule représentante canadienne à la Commission pontificale «Justice et Paix». Aline Desjardins s'entretient avec Pauline Cadieux, auteur de «La Lampe dans la fenêtre». Rech.: Catherine Commandeur. Réal.: Fernand Choquette.

14h30 CINÉMA
Peau d'Âne. Conte fantastique réalisé par Jacques Demy, avec Catherine Deneuve, Jean Marais, Jacques Perrin et Delphine Seyrig. Une princesse est si belle que son père, devenu veuf, désire l'épouser. Elle se confie à sa marraine qui lui conseille de mettre au mariage des conditions impossibles. Mais le roi les remplit toutes (Fr. 70).

16h00 BOBINO
16h30 LES ÉGRÉGORES
 Réal.: Hubert Blais.

17h00 L'HEURE DE POINTE
 Direction musicale: François Cousineau. Chroniques du mardi; le cinéma, avec Nathalie Petrowski et les livres, avec Roch Poisson. Réal.: Henriette Grenier.

18h00 CE SOIR
18h15 NOUVELLES DU SPORT

18h20 NOËL SUR LA VILLE
 Fantaisie sur Paris à la veille de Noël. Vitrites, décorations des rues, cadeaux.

18h30 LE NOËL DE MIGUELITO
 Film réalisé par George Mendeluk. Miguelito, qui est muet, déteste Noël parce qu'il associe cette fête à la mort de son père. Son chien et un marchand lui démontrent que Noël peut prendre un nouveau sens.

19h00 LE MONDE DE DISNEY
 «Une étrange amitié».

20h00 GRAND-PAPA
 Téléroman de Janette Bertrand. Avec Jean Lajeunesse, Patricia Nolin, Pierre Dufresne, Amulette Garneau, Elsa Lessonini, Rita Lafontaine et la voix d'Albert Millaire. Geneviève est déçue du cadeau qu'elle a reçu. Armande a besoin de \$5,000 pour ouvrir son commerce. Réal.: Jac Segard.

20h30 JAMAIS DEUX SANS TOI
 Téléroman de Guy Fournier. Avec Jean Besré, Angèle Coutu, Serge Thériault, Donald Pilon et Yvette Thuot. Bernie va-t-il convaincre Francine qu'une séparation volontaire fait du bien à un couple? Réal.: Roland Guay.

21h00 REVUE DE L'ANNÉE 78
 Revue de l'année 1978 au Canada et à l'étranger. Animateurs: Roger Bouchard et Michel Benoit. Réal.: Michel Hébert.

22h00 UN PAYS, UN GOÛT, UNE MANIÈRE
 «Le Bois de chauffage». Documentaire réalisé par François Brault et Michel Lessard. Notre pays est riche en essences ligneuses. Prod.: Vidéo Inc.

22h30 LE TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 RENCONTRES
 Invité: le père René Voillaume, héritier spirituel de Charles de Foucauld et fondateur des Petits Frères de Jésus. Auteur de «L'Éternel vivant», «Prier pour vivre». Int.: Marcel Brisebois. Réal.: Raymond Beaugrand-Champagne.

23h30 PROPOS ET CONFIDENCES
 Antonine Maillet se raconte (2e de 4). Réal.: Jean Faucher.

24h00 CINÉMA ●
Le Roi de la vitesse. Film réalisé par Ted Wilde, avec Harold Lloyd, Babe Ruth et Burt Woodruff. Harold vient au secours d'un vieux cocher traumatisé par le progrès (USA).

1h20 CBF—LE TÉLÉJOURNAL

Stations régionales

10h30 CBLFT—SUNRUNNERS
10h50 CBLFT—LES ENFANTS D'AILLEURS
11h00 CBLFT—FABLES DE LA FONTAINE
11h15 CBLFT—JONGLERIES MATHÉMATIQUES
19h30 CBOFT—SPORT ATOUT CBVT—HORS JEU
23h20 CBLFT—CBEFT—VILLAGES ET VISAGES
24h20 CBWFT—CBKFT—Une si jolie petite plage. ●
CBXFT—Les Étrangers.
CBUFT—Fortune carrée.

8h55 OUVERTURE ET HORAIRE
9h00 EN MOUVEMENT
 Conséquences économiques d'une mauvaise condition physique. Anim.: Pierre Tessier. Part.: Chantal.

9h15 L'ÉVANGILE EN PAPIER
 «La Visite des mages».

9h30 PASSE-PARTOUT
 «Virgule».

10h00 TAM TAM
 «Plusieurs thèmes» (dern. de 2).

10h15 YOU HOU
 «Eau, terre, air, feu» (1re de 5).

10h30 MAGAZINE-EXPRESS
 «Périnatalité», avec Nicole Hébert-Marchand. Familiarisation avec la salle d'accouchement. «A votre santé», avec Louise Lambert-Lagacé. Le yogourt.

11h00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11h30 LES EXCLUS
 «Les Enfants de l'émotion». Problèmes des enfants vivant en milieu scolaire «spécial» pour inadaptation, agressivité (dernière).

12h00 TOUMAI
 Début.
 «La Dernière Chasse au tigre».

12h30 LES COQUELUCHES
 Invités: Bruno Desforages et Marie-Fleurant. Réal.: Normand Mathon.

13h30 LE TÉLÉJOURNAL
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
 Françoise Faucher et Jean Royer rencontrent l'écrivain Fernand Ouellette en rapport avec son roman «Tu regardais intensément Geneviève». Extr. de ses poèmes lus par Dyne Moussou et Guy Provost. Réal.: Yvette Pard.

14h30 LE TEMPS DE VIVRE
 Invitée: la chorale «Chantons tous» de Timmins, Ontario, dirigée par Mme Germaine Piché. Animateur: Pierre Paquette. Dir. musicale: Herbert Ruff. Réal.: Gilles Derome et André Groulx.

16h00 BOBINO
16h30 LE GRENIER
 Avec Hélène Loisel, Robert Duparc, Yvon Bouchard, Gérard Poirier, Marielle Bernard, Louise Rinfret et Mireille Daoust. Musique: Marie Bernard. Fimousse semble perdue. Elle agit comme dans un cauchemar.

17h00 L'HEURE DE POINTE
 Chronique du mercredi; le théâtre, avec Michelle Talbot. Réal.: Jacques Payette.

18h00 CE SOIR
18h15 NOUVELLES DU SPORT
18h20 L'AVENTURE DU SKI
 La ronde annuelle des championnats de slalom.

18h30 CASSE-NOISETTE
 Dessins animés. Fantaisie visuelle du ballet de Tchaïkovski.

19h00 TES FILLES ET MES GARÇONS
19h30 LA PETITE PATRIE
 Téléroman de Claude Jasmin. Avec Vincent Bilodeau, Jacques Galipeau, Gisèle Schmidt, Louise Laparé, Christiane Pasquier, Louise Rinfret et Michel Forget. «Lucie s'en va». Lucie vient d'apprendre par Roland qu'il veut se fiancer à Pâques. Réal.: Bruno Paradis.

20h00 RACE DE MONDE
 Téléroman de Victor-Lévy Beau-

lieu. Avec Monique Aubry, Michel Dumont, Jean-Luc Montminy, Paul Guévremont, Robert Rivard, Mireille Deyglun, Louise St-Pierre, Paul Hébert, Lionel Villeneuve, Claire Bourbonnais, Marc Malenfant, André Lacoste, Danielle Schneider, Roger Blay, Claude Prigent, Benoit Dagenais, Astride Noël et Jacinthe Vanier. C'est le Jour de l'An, toute la famille Beauchemin attend l'arrivée de Gabriella et Steven. Jos, durant le repas familial, dévoile tout à son père au sujet du livre d'Abel. Réal.: Maurice Falardeau.

20h30 HORS SÉRIE
Racines. Drame d'après Alex Haley, 10e; 1859, George est devenu un homme libre. Il retrouve enfin sa femme et ses enfants qui ont été achetés par M. Harvey. Comme ceux-ci sont encore esclaves, il n'a pas le droit de vivre avec eux.

21h30 SCENARIO
La Peur du voyage. Dramatique de Monica Mourti. Avec Louise Bombardier, Andrée Cousineau, Gisèle Dufour, Guy Provost, Amulette Garneau, Janine Sutto, Denise Filiatrault, Benoit Marleau, Marthe Nadeau, Christiane Delisle et Réal Béland. L'histoire du divorce d'un couple et ses conséquences sur leurs filles (3e de 4). Réal.: Aurèle Lacoste.

22h00 SCIENCE-RÉALITÉ
 «La Lèpre». Invités: Docteurs Lazlo Kato, Institut Armand-Frapier, UOAM; R. Lagailarde, secteur Grandes Endémies, M'Bour, Sénégal; J. P. Marchand, dermatologue, Dakar, et André Carayon, chirurgien, Institut de léprologie appliquée, Dakar. Rech. et int.: Yanick Villedieu, Anim.: Donald Dodier. Réal.: Thérèse Patry.

22h30 LE TÉLÉJOURNAL
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 REFLETS D'UN PAYS
 De Jonquière. M. Léo Tremblay interprète des monologues de Jean Narrache. — M. Ghislain Bouchard, pionnier de théâtre. Anim.: Lison Hovington. Réal.: Jean-Luc Crevier.

24h00 CINÉMA
Les Clowns. Film réalisé par Federico Fellini, avec Pierre Etaix et Annie Fratellini. Le monde merveilleux du cirque, mythe de l'enfance, métaphore de la vie (It. 70).

1h40 CBF—LE TÉLÉJOURNAL

Stations régionales

10h30 CBLFT—L'ATELIER DES PISSENLITS
11h00 CBLFT—EN BREF
11h15 CBLFT—ENVIROSCOPE
19h00 CBLFT—CBEFT—DOCUMENTS
CJBT—TOUT PRÈS D'ICI
19h30 CBOFT—STUDIO D
CBGT—TOUT L'TOUR
22h00 CBVT—CONTRECHAMP
24h20 CBWFT—CBKFT—Parfum de femme.
CBXFT—La Patrouille de la violence.
CBUFT—L'Héritier.

- 8h55 OUVERTURE ET HORAIRE**
9h00 EN MOUVEMENT
 «Abdomen». Récupérer tout en s'activant. Anim.: Monique Tremblay. Part.: Lise.
- 9h15 LES ORALIENS**
 «L'Arbre de Noël».
- 9h30 PASSE-PARTOUT**
 «Le Jardin».
- 10h00 ANIMAGERIE**
 «L'Ecureuil» (4e de 5).
- 10h15 MINUTE MOUMOUTE!**
 «Futaie»: «Tête de fraise». «Mesdames et Messieurs, mes vaches et mes boeufs» (chanson). «L'Oiseau». «Le Drôle d'oiseau». «Babiole»: «Devinette-coucou». «Les Oeufs». «Bouillier»: «La Course d'automobiles».
- 10h30 MAGAZINE-EXPRESS**
 «Artisanat». Le cuir: confection d'un miroir décoratif; matériel requis, confection du patron, pose du contour et finition. «Référence-express»: Ligue de sécurité. «Des sites à découvrir», avec Pierre Vincent, Steinback, ville de garages à 40 milles de Winnipeg.
- 11h00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE**
 Couture: tablier en vinyle pour enfants, avec Luc Gauthier. Bricolage: base de lit pour adolescents, avec Claude Paré.
- 11h30 LE SON DES FRANÇAIS D'AMÉRIQUE**
 «Faut pas l'dire». Les peuples opprimés ont en général un riche folklore. Les Acadiens en sont un exemple vivant. Réal.: Michel Braut.
- 12h00 DÉMÉTAN, LA PETITE GRENOUILLE**
 «Un nouvel ami».
- 12h30 LES COQUELUCHES**
 Invités: Jacques Blanchet, Suzanne Jeanson et Shirley Harmer. Réal.: Martin Gaudreau.
- 13h30 LE TÉLÉJOURNAL**
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
 Table ronde dirigée par Aline Desjardins, avec des représentantes de mouvements féminins. Bilan de l'année. Invitées: Marcelle Dolmen (RAIF); Sheila Finestone (FFQ); Claire Bonenfant (CSF); Solange Gervais (AFEAS); des représentantes de la FTQ, de la CSN, de la CEQ, du Regroupement des femmes du Québec et du mouvement Fer de lance. Réal.: Georges Francon.
- 14h30 CINÉMA**
Les Malheurs d'Alfred. Comédie réalisée et interprétée par Pierre Richard, avec Anny Duperey, Pierre Mondy et Mario David. Alfred songe à se suicider après l'entrée de sa fiancée au couvent. Il se jette à l'eau en même temps qu'une speakerine qui sort d'une liaison décevante (Fr. 71).
- 16h00 BOBINO**
16h30 SOL ET GOBELET
 «Le Manteau» (dernière).
- 17h00 L'HEURE DE POINTE**
 Chroniques du jeudi: le tourisme, avec Normand Cazalais et les petits spectacles, avec Francine Grimaldi. Réal.: Michel Gélinas.
- 18h00 CE SOIR**
18h15 NOUVELLES DU SPORT
18h20 LE MONDE DES JOUETS
 Fantaisie sur les jouets.

- 18h30 IL COURT, IL COURT LE GUÉPARD**
 Documentaire réalisé par Stanley Joseph. Le quadrupède le plus rapide du monde: le guépard.
- 19h00 GENIES EN HERBE**
 Jeu-questionnaire. L'école Mont-de-la-Salle, de Laval-des-Rapides contre l'école Louise-Trichet, de Montréal. Animateur: Marc Filion. Juges: Jean-Claude Hardy et Jean Ouellette. Réal.: Louise Collette.
- 19h30 DU TAC AU TAC**
 Téléroman d'André Dubois. Avec Michel Forget, Roger Lebel, Anouk Simard, Jean-Pierre Chartrand, Normand Chouinard, Marthe Choquette, Donald Pilon, Lorraine Pintal, Denise Proulx, Jean-René Ouellet et Mario Lirette. «Le Bon Vieux Temps». Florence et Catherine étant en voyage, le patron et Louis se retrouvent seuls pour le Jour de l'An. Mario les invite. Réal.: Raymond Boucher.
- 20h00 LE TRAVAIL À LA CHAÎNE**
 Animateur: Serge Laprade, avec Denis Bergeron. Réal.: Lisette LeRoy.
- 20h30 LES GRANDS FILMS**
Le Voyage fantastique de Sinbab
 Conte réalisé par Gordon Hessler, avec John Philip Law, Caroline Munro, Tom Baker et Douglas Wilmer. Le marin Sinbab enlève une amulette d'or à une étrange créature ailée et rencontre le Grand Vizir qui est en possession d'une amulette semblable. Celui-ci entraîne Sinbab en Lemurie où ces objets réunis à un troisième leur permettent de découvrir un trésor (Brit. 73).
- 22h30 LE TÉLÉJOURNAL**
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 TÉLÉ-SÉLECTION
 Le Chant du cygne (Brian's Song). Drame réalisé par Buzz Kulik, avec James Caan, Jack Warden, Shelly Fabares et Judy Page. Une nouvelle recrue est accueillie dans un campus américain: un noir, adepte du football. Il se lie d'amitié avec un blanc et un accident vient renforcer cette amitié (USA 71).
- 24h30 CINÉMA**
La Toile d'araignée (The Cobweb). Drame réalisé par Vincente Minelli, avec Richard Widmark, Lucille Ball, Charles Boyer et John Kerr. Dans une clinique pour malades mentaux, une forte tension existe entre le personnel et les patients. Un incident banal déclenche le drame (USA 55).
- 2h30 CBF—LE TÉLÉJOURNAL**
- Stations régionales**
- 10h30 CBLFT—LES BOUCANIERS D'EAU DOUCE**
- 10h50 CBLFT—LE MONDE ANIMAL**
- 11h00 CBLFT—JONGLERIES MATHÉMATIQUES**
- 11h15 CBLFT—COLARGOL**
- 18h30 CBAFT—PROFIL**
- 19h00 CBLFT—CBEFT—DOSSIERS**
- 24h20 CBWFT—CBKFT—Dernier train pour Frisco.**
 CBXFT—Les Performances amoureuses du Sicilien.
 CBUFT—Alexandre le Grand.
- 8h55 OUVERTURE ET HORAIRE**
9h00 EN MOUVEMENT
 Les parents et la condition physique des enfants. Anim.: Pierre Tessier. Part.: Chantal.
- 9h15 LES 100 TOURS DE CENTOUR**
 «Centour, Sainte Nuit».
- 9h30 PASSE-PARTOUT**
 «Un éléphant».
- 10h00 LA BOÎTE À LETTRES**
 Le son et l'image. Avec Robert Gravel, Dorothee Berryman et Francine Ruel. Auteurs: Raymond Plante, Musique: Céline Prévost. Réal.: Pierre-Jean Guilhaume. Lettres AN. «Quand j'attends le jour de l'An».
- 10h15 VIRGINIE**
 «L'Île-aux-Ermites».
- 10h30 MAGAZINE-EXPRESS**
 «La Femme dans ses différents âges», avec le Dr André Aubry. De 12 à 20-21 ans: comment préparer les filles et garçons face à la menstruation. «Le Diabète», avec Dr Michel Chrétien. Rôle de l'insuline. Grossesse et diabète.
- 11h00 LES TROUVAILLES DE CLEMENCE**
 Couture: un tablier, avec Adèle Renaud. Cuisine: des Florentines, avec Josée Di Stasio. Bricolage: un écran, avec Pierrette Claude.
- 11h30 AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL**
 «La Tempête». Billy accompagne le pilote Dennis à Sudbury. Au retour, un jeune homme recherché par la police veut détourner l'avion vers les USA.
- 12h00 PRINCE NOIR**
 «La famille s'agrandit» (2e).
- 12h30 LES COQUELUCHES**
 Invités: Jacques Boulanger, Winston McQuade, Joël Le Bigot et Donald Lautrec. Réal.: Louise Charlebois.
- 13h30 LE TÉLÉJOURNAL**
13h35 FEMME D'AUJOURD'HUI
 De Québec. Michèle Pérusse interviewe Mme Renée Lozière, éleveuse de cailles. — Rencontre avec Mlle Elizabeth Paquette et Violette Goulet, créatrices de vêtements faits à la main. Anim.: Micheline Archambault. Réal.: Jacques de Varennes.
- 14h30 LES ATELIERS**
 D'Ottawa. M. Henri Berthier fabrique des jouets pour enfants et pour adultes. Mme Irène Fortin, de Ramore, tisse des bateaux sur des clous. M. Isidore Robillard construit des outils de ferme et des meubles anciens en miniature. Anim.: Henri St-Georges. Coanim. et rech.: Monique Dumont. Réal.: Patricia Ely.
- 15h30 FANFRELUCHÉ**
 «Alice au pays des merveilles».
- 16h00 BOBINO**
16h30 ES-TU D'ACCORD?
 «Le Jour de l'An».
- 17h00 L'HEURE DE POINTE**
 Chroniques du vendredi: les grands spectacles, avec Reine Malo et les loisirs, sports et plein air, avec Jean-Claude Fortier. Réal.: André Desbiens.
- 18h00 CE SOIR**
18h15 NOUVELLES DU SPORT
18h20 LA TRIBU
 Une troupe de jeunes partent en excursion avec leurs chevaux sur les routes enneigées du Québec.
- 18h30 LES TROIS MAGES DU COSMOS**
 Dessins animés. Aventure d'un petit garçon et de son oie, qui rencontrent trois étrangers venus de l'espace. Chansons: Sylvia Tyson. Texte: Ken Sobol et Laura Paul. Réal.: Clive Smith.
- 19h00 IL ÉTAIT UNE FOIS... L'HOMME**
 Dessins animés réalisés par Albert Barillé. L'histoire de l'homme, des origines de la vie jusqu'à nos jours. «L'Homme de Néandertal».
- 19h30 LA VIE DE MARIANNE (4e de 6): «La Jolie Grisette».**
 M. de Chimal propose le mariage à Marianne mais celle-ci n'a pas oublié Valville. Désormais sans protecteur, elle se réfugie dans un couvent.
- 20h30 VEDETTES EN DIRECT**
 Invités: le groupe Garolou. Au programme: «La Complainte du maréchal Biron», «Je me suis habillé en plume», «Wing tralala», «Alouette», «Victoria» et «A la claire fontaine». Réal.: Marcel Brisson.
- 21h00 SOUS LE SIGNE DU LION** ●
 Téléroman de Françoise Loranger. Avec Ovide Légaré. Réal.: Jean-Pierre Sénécal.
- 21h30 CONSOMMATEURS PLUS**
 Les Caisses d'entraide économique. L'utilité des garages chauffés contre la rouille. Le coût des assurances contre le feu et le vol au Québec. Les effets de la dévaluation du dollar canadien. Reporters: Jean Giroux et Normande Jéan. Anim.: Simon Durivage. Réal.: Jean-Paul Plouffe.
- 22h30 LE TÉLÉJOURNAL**
22h50 NOUVELLES DU SPORT
23h00 CINÉMA
 Luv. Comédie réalisée par Clive Donner, avec Jack Lemmon, Peter Falk et Elaine May. Un homme s'efforce de redonner goût à la vie à un ami désespéré. Il l'emmène chez lui et fait même en sorte de favoriser une idylle entre lui et sa femme, espérant ainsi obtenir un divorce (67).
- 24h40 CINÉ-NUIT**
Le Rideau déchiré (Torn Curtain). Drame réalisé par Alfred Hitchcock, avec Paul Newman, Julie Andrews et Hansjörg Felmy. Un savant américain se rend à Berlin où il feint la défection pour obtenir de travailler avec un physicien allemand dont il veut percer les secrets. Sa fiancée, ignorant ainsi obtenir un divorce (67).
- 2h50 CBF—LE TÉLÉJOURNAL**

Stations régionales

- 10h30 CBLFT—SUNRUNNERS**
10h50 CBLFT—LES ENFANTS D'AILLEURS
18h30 CBOFT—ACTUALITÉ
19h00 CBEFT—CBLFT—LOISIRS
19h30 CBOFT—CBVT—LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
24h50 CBWFT—CBKFT—Opération «Lady Marlène».
 CBXFT—Un été avallon.
 CBUFT—Le Vieux Fusil.
- 1h10 CBWFT—CBKFT—Fiançailles à l'italienne.**
 CBUFT—Alphaville. ●



**Musique symphonique de
François Dompierre**

(article en page 7)

Photo André LeCoz